

# Mediterráneo

CASTELLON, MIERCOLES, 22 AGOSTO 1979 PRECIO 20 PESETAS



## Luyoris

CRISTALERIA



EN 48 HORAS ENTREGAMOS EL CERRAMIENTO EN ALUMINIO DE SU GALERIA O VENTANAL TOTALMENTE ACRISTALADOS CARRETERA BURRIANA, 27 - Tel. 520500

VILLARREAL

### GUINEA: Nueva organización administrativa

Los colaboradores de Macías gozan de libertad total

MALABO, 21. Por Salvador López de la Torre, de la Agencia (Efe).— Esta noche han sido publicados los decretos leyes que fueron aprobados en la reunión de ayer del consejo militar supremo por los que se organiza la nueva administración de Guinea. Se han creado comisiones encargadas de sustituir a los antiguos ministerios. Las comisiones serán las siguientes: Comisión de Defensa, donde quedan incluidos todos las Fuerzas Armadas que englobaba el antiguo Ministerio de Defensa, incluyendo las fuerzas de orden público; Comisión de Interior, que sustituye al antiguo Ministerio de Seguridad; Comisión de Asuntos Exteriores, encargada de las relaciones diplomáticas; Comisión de Minas e Industrias; Comisión de Agricultura; Comisión de Trabajo; Comisión de Cultura y Enseñanza; Comisión de Obras Públicas y Urbanismo, y Comisión de Sanidad.

El Presidente de la Junta será el Presidente del Consejo Supremo Militar, o la persona en que delegue el titular de este puesto, que como se sabe es el teniente coronel Teodoro Nguema. Existirá un Secretario General del Consejo Militar Supremo, de quién dependerá la información y el turismo, y se nombrarán dos vicepresidentes del Consejo Supremo Militar.

Aparte de esto los gobernadores de las regiones militares sustituirán a los actuales gobernadores civiles, asumiendo todas sus funciones actuales, y quedará creado también como órgano asesor del Consejo Supremo Militar una comisión económica destinada a estudiar todos los problemas del desarrollo guineano.

Las nuevas autoridades guineanas pretenden así una organización adecuada a la administración nacional, sin designar un gobierno militar, puesto que la junta técnica recién creada no tendrá facultades ejecutivas, limitándose a proponer al Consejo Militar Supremo el tipo de disposiciones que conviene adoptar en la vida de cada uno de los sectores en que trabajan sus distintas comisiones. No se trata, por lo tanto, de un gobierno, sino de un organismo asesor del Consejo Militar Supremo, que sigue siendo el centro del poder de toda la nueva organización de Guinea.

LOS COLABORADORES DE MACIAS GOZAN DE LIBERTAD TOTAL

MALABO, 21 (Efe).— Los más próximos colaboradores políticos del ex-presidente de Guinea Ecuatorial, Francisco Macías, están en libertad y no han sido

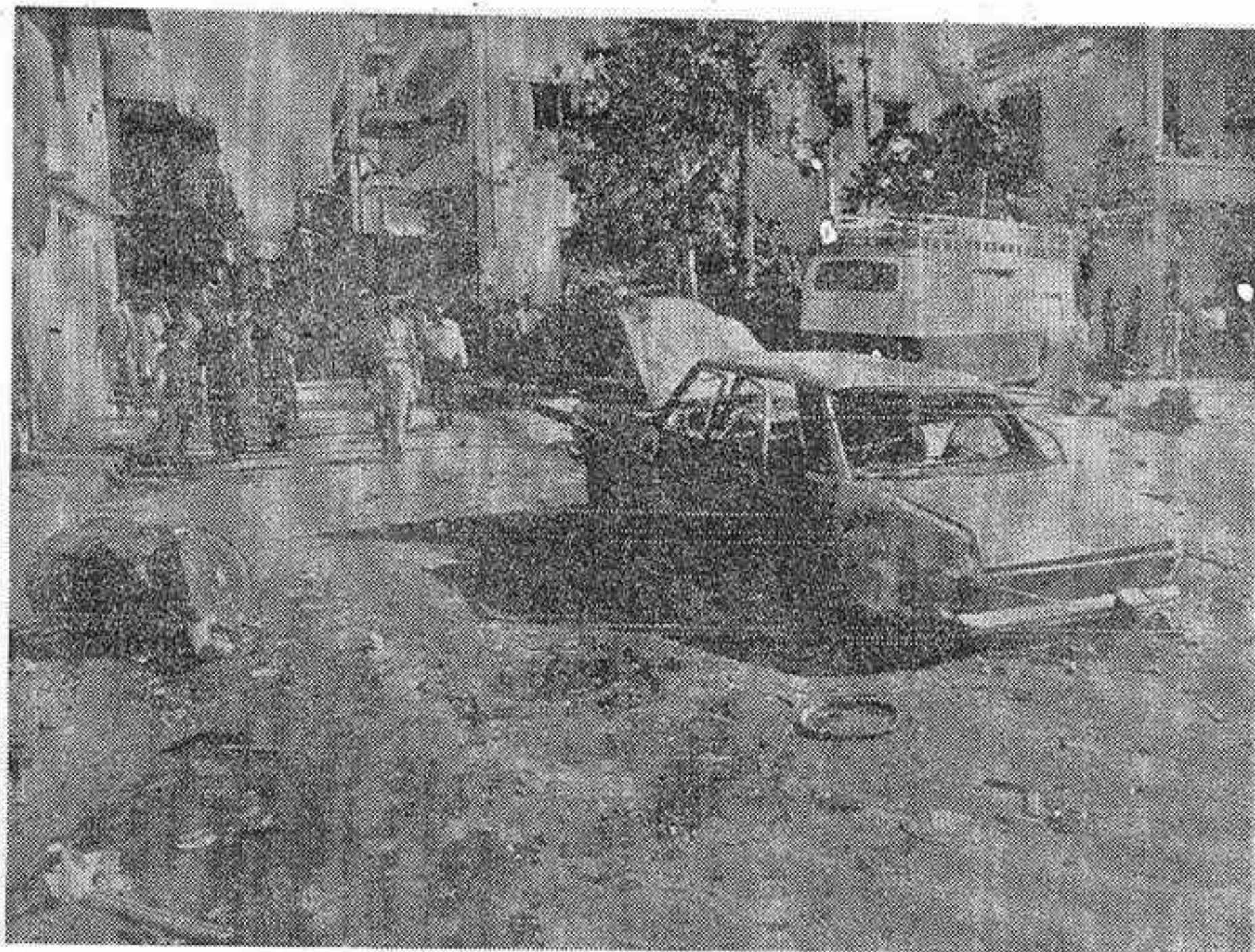
### Los políticos andaluces contra las reivindicaciones de Hassan II

PIDEN SOLUCIONES EFECTIVAS PARA CEUTA Y MELILLA

(Pág. 8)

### SIETE MUERTOS

## VIOLENCIA EN BEIRUT



BEIRUT, 20. — Una bomba colocada en un automóvil hizo explosión en sector cristiano del este de esta capital. Como consecuencia de la explosión murieron siete personas y otras varias resultaron heridas. Las fuerzas de seguridad tienen la sospecha de que el atentado es consecuencia de las rivalidades inter-cristianas. En la foto, estado en que quedó el automóvil portador del artefacto. — (Telefoto EFE-UPI)

### PARA IMPEDIR SU OCUPACION

## ARAFAT AMENAZA CON QUEMAR LOS POZOS DE PETROLEO

DAMASCO, 21. (Efe Upi). — El dirigente guerrillero palestino, Yasser Arafat, amenazó con quemar los pozos de petróleo para impedir su ocupación por los norteamericanos.

En un mitin celebrado ayer en la capital siria, Arafat calificó de «gigante» a Andrew Young, el recién dimitido embajador de Estados Unidos ante la «ONU», y salió en defensa de la polémica entrevista que éste mantuvo con un funcionario palestino.

«Quiénes amenazan con ocupar los pozos de petróleo árabes deberían saber y entender que quemaremos esos pozos antes de que lleguen. Carter debería entender que no puede hacer tales amenazas», dijo Arafat.

Arafat añadió que Carter apoya preferentemente a Israel y afirmó que Andrew Young, que este mes es presidente del Consejo de Seguridad de la ONU, tenía por ello derecho a retirarse con delegaciones de las partes implicadas en el conflicto de Oriente Medio.

También criticó la oposición de Washington a la creación de un estado palestino independiente y dijo: «Nosotros estableceremos nuestro estado, lo quiera Carter o no. El Estado palestino se hará realidad mediante nuestra re-

volución, nuestros mártires y nuestros fusiles», dijo el líder guerrillero.

### Abril Martorell interrumpió sus vacaciones

PALMA DE MALLORCA, 21 (Efe). — El vicepresidente de Gobierno para Asuntos Económicos, Fernando Abril Martorell, interrumpió hoy sus vacaciones estivales para trasladarse a Madrid donde se reunió con una delegación de legisladores norteamericanos que visitan nuestros país.

Por su parte, el «Brisette» partió esta mañana hacia Formentor, con el presidente del Gobierno y demás acompañantes a bordo. El yate fondeó frente a la costa donde permaneció durante casi toda la jornada.

En la jornada de mañana, Suárez y Abril, acompañados de sus esposas, partirán posiblemente hacia Menorca, donde es probable que acuda también Su Majestad el Rey don Juan Carlos.

### Más de un millón de hectáreas destruidas por los incendios forestales, en Francia

PARIS, 21 (Efe).— Se calcula en 1.142.000 hectáreas de bosque de riqueza forestal destruidas por el fuego en Francia desde 1949. Estas cifras figuran en las estadísticas que publica el último número de la revista oficial de la seguridad civil, y en ellas no figuran los incendios que este año destruyen las regiones meridionales de Francia. La media es impresionante: más de 30.000 hectáreas por año, con el agravante de que la inmensa mayoría de ellas se encuentran en las soleadas regiones de Provenza y Costa Azul. Al otro lado de Francia, en las Landas del suroeste francés, los incendios son raros y ello se debe principalmente a que la zona forestal está habitada y no existen vientos tan fuertes como el «mistral» o la «stramontana» de la región mediterránea. Pasa a estas ventajas el único incendio forestal importante que conocieron las Landas consumió, en 1949, 133.000 hectáreas de bosque. En la zona mediterránea el récord corresponde al año 1962, con más de 60.000 hectáreas devastadas. El trabajo de los bomberos es enorme, debido a que el fue-

(Pasa a la siguiente)

### 65 muertos y 250 heridos

## Tragedia ferroviaria en TAILANDIA

BANGKOK, 21 (Efe).— El peor desastre ferroviario de Tailandia se ha producido hoy al estrellarse un tren de mercancías contra uno de cercanías abarrotado de escolares y obreros, indican funcionarios de ferrocarriles.

Hasta el momento se han encontrado sesenta y cinco cadáveres entre los restos de los dos trenes y el número de heridos se eleva a 250.

Los equipos de rescate llevan a cabo, ayudados por una grúa gigante, la búsqueda de más cadáveres entre los restos de los trenes. Muchos de los heridos se encuentran en estado crítico en cinco hospitales de la capital tailandesa.

Las autoridades de ferrocarriles indicaron que el choque se produjo a las 6:30 de esta mañana (01:30 hora española) cuando un mercancías procedente del Sur no respetó una señal de detención y fue a empujarse contra un tren de cercanías en el que viajaban unos 1.500 escolares, comerciantes y obreros cuando este atravesaba un cruce férreo.

Cuatro de los seis vagones del tren de cercanías fueron alcanzados de lleno y descarrilaron a causa de la colisión. Decenas de personas quedaron atrapadas entre los hierros retorcidos.

Un encargado de la seguridad del ferrocarril, que vio la tragedia, declaró: «El mercancías embistió contra el tren de pasajeros que estaba tan abarrotado que más de 50 personas se hallaban prácticamente colgadas de las barandillas de las puertas».

En un informe preliminar de la Policía se señala que se dio luz verde, por error, enviando al mismo tiempo a ambos trenes

al cruce. No obstante, otro informe facilitado por el jefe de estación de Taling Chan afirma que el maquinista del tren de mercancías no respetó una luz roja, arrollando al ferrobús.

El maquinista, que resultó herido, está siendo interrogado.

Una mujer que vive cerca del lugar del choque encontró a una niña, vestida con uniforme escolar, que había salido despedida del tren y fue a parar cerca de su casa. Al acercarse a la niña, esta recuperó levemente el conocimiento, balbuceó «hay que ir al cole», dio unos pasos y se desplomó por los suelos. Estaba muerta.

Otra pasajera del tren de cercanías declaró que «la gente salió disparada del vagón como hojas de árbol». También añadió que trató de sacar a su hermana —que murió poco después— de entre los hierros, sin lograrlo.

Por su parte el Primer Ministro tailandés, Kriangsak Chomanan, ha ordenado una inmediata investigación de los hechos que motivaron la tragedia.



EL TIO de la BOTA

Un vino de pura cepa.

Bodegas Capel

### "Sanfermines" a la mejicana



TECATE (Méjico), 21. — Un hombre aparece caído en el suelo, entre los toros, (segundos después conseguiría levantarse), durante el primer encierro que se celebra a través de las calles de esta localidad mejicana. Cerca de 12.000 espectadores asisten a estos festejos. Durante este encierro resultó muerta una persona de California. — (Telefoto EFE-UPI)

“En dos años se ha quemado más que en los últimos cien”

“Algún alcalde me ha dicho que como él es de la oposición no va a apagar incendios”

(José Lara, director general de ICONA)

(Pág. 4)



INFORMACION GENERAL

ULTIMA HORA DEPORTIVA

EL VALENCIA VENCIO AL ESPAÑOL POR 2-1

VALENCIA, 21. (Efe). — El Valencia C. F. ha vencido por dos goles a uno al R. C. D. Español, en partido de fútbol disputado esta noche en el estadio «Luis Casanova»...

ALINEACIONES

VALENCIA. — Manzanedo, Cerveró, Palmer, Arias, Botubot, Castellanos, Felman (Albiol), Saura, Fabregat (Dany), Solsóna, Jiménez (Villaroda).

ESPAÑOL. — Urruti, Lanchas, Verdugo, Molinos, Huertas (Azpilicueta), Aifuch, Fortes (Díez), Amarillo, Muruzbal (Bio), Fernández Amado y Marañón.

GOLES

1-0. Minuto 8. Cabeza de corto de Fabregat que deja muerta la pelota para que Jiménez fusile el tanto.

2-0. Minuto 38. Segundo tiempo, internada de Albiol por la derecha con centro largo que Solsóna cabecea.

2-1. Minuto 44. Al arrebatarse Dany una pelota a Azpilicueta, éste cae dentro del área. El árbitro señala penalty que transforma Marañón.

Partido entretenido el que ha abierto la presente edición del Trofeo Valencia Naranja. Tanto el Español como el Valencia, aunque llegaron a acusar los lógicos defectos por la falta de rodaje, se emplearon con fuerza y garra ofreciendo un espectáculo que gustó al público.

Hay que destacar el Valencia de la primera media hora que con un juego rápido e incisivo llegó con facilidad a la meta de Urruti, mientras el Español con una defensa contundente contrataba con elasticidad ofreciendo mejor juego en el encuentro.

Tras el descanso y los cambios habidos, disminuyó la calidad del juego, aunque se mantuvo la emoción, tal vez excesiva, por lo que surgieron esos brotes de dureza, que empañaron un tanto el resultado final.

BILBAO

Explosión de un artefacto en las dependencias del «Crédit Lyonnais»

BILBAO, 21. (Efe). — Un artefacto, que contenía aproximadamente un kilo de goma 2, ha explotado sobre las 4'25 de esta madrugada en las dependencias del «Crédit Lyonnais» situadas en el número 33-bis de la Alameda de Recalde de Bilbao.

Según ha sabido «Efe» en fuentes policíacas, no se había recibido ninguna amenaza previa, y tampoco había nadie por esos lugares en el momento en que se produjo la explosión.

Al parecer, los daños que produjo el artefacto, situado en la puerta de entrada de esta entidad bancaria, son de cierta consideración.

FALSA ALARMA

SAN LORENZO DE EL ESCORIAL (Madrid), 21. (Efe). — Unos cuarenta enfermos han sido desalojados alrededor de las diez de la mañana del ambulatorio de la Seguridad Social de San Lorenzo de El Escorial, por un aviso de colocación de bombas en una de sus dependencias. Los enfermos fueron trasladados al sanatorio del «Tórax», a unos dos kilómetros del lugar.

La brigada de artificieros, que se había trasladado desde Madrid a primeras horas de la mañana, ha inspeccionado todo el centro y alrededores, y el resultado de la búsqueda ha sido negativo.

Los enfermos que habían sido trasladados al sanatorio antituberculoso y de las enfermedades del tórax, volverán a ser trasladados de inmediato al ambulatorio.

El nuevo traslado, como en el anterior, lo llevarán a cabo ade-

más de la Cruz Roja de San Lorenzo y pueblos vecinos, taxis del servicio público que han prestado voluntarios en esta tarea.

MULTA POR FALSA ALARMA

MURCIA, 21. (Efe). — El gobernador civil accidental de Murcia ha impuesto una multa de medio millón de pesetas a Diego Bernabé Martínez pintor, vecino de la localidad de Cabeza de Torres, como autor material de una llamada telefónica anunciando la colocación de una bomba en el Polideportivo Municipal.

Con esta son tres las sanciones impuestas hasta ahora en esta provincia como consecuencia de llamadas anónimas anunciando la colocación de artefactos explosivos. No se informó con respecto al sistema utilizado para descubrir al autor de la llamada telefónica.

DE TODA ESPAÑA

Miembro de los servicios informativos del Reino Unido y la C. E. E. visita Córdoba

J. W. Murray, miembro de los servicios informativos del Reino Unido y de la Comunidad Económica Europea, se ha entrevistado en Córdoba con distintas personalidades relacionadas en el sector agrario. El motivo de la visita del señor Murray es el de tener un conocimiento sobre el terreno de la problemática y situación del campo ante la futura entrada de España en la OEE.

Terminada su visita a Córdoba, el señor Murray se propone realizar otras a Sevilla, Cádiz y Granada con los mismos fines.

Embajadores a Nicaragua para coordinar la ayuda española

El próximo jueves saldrán para Nicaragua el presidente del Centro Iberoamericano de Cooperación, Manuel de Prado y Colón de Carvajal, y el director general de Iberoamérica del Ministerio de Asuntos Exteriores, Pedro Bermejo Marín. Ambos embajadores han sido designados por el Gobierno español de coordinar, sobre el terreno, la ayuda que España desea prestar a la reconstrucción de Nicaragua, tras los devastadores efectos de la guerra civil sufrida por aquel país.

Primer aniversario de la muerte de Ajuriaguerra

El cambio de placa de la calle Espartero, situada en el centro de Bilbao, que pasará a llamarse «Juan de Ajuriaguerra», es uno de los actos que se celebrarán el próximo viernes, con motivo del primer aniversario del fallecimiento del destacado dirigente del Partido Nacionalista Vasco.

Los actos, organizados por el PNV, se iniciarán a las doce y cuarto del mediodía, con la visita a la tumba de Ajuriaguerra en el cementerio de Ibarrekolanda.

Tras el descubrimiento de la placa en la citada calle se oficiará una misa en la iglesia de los Padres Agustinos.

El director de relaciones públicas del Consejo de Europa, en Barcelona

Se encuentra en Barcelona, Lothar Ertwig, director de relaciones públicas del Consejo de Europa, quien se dispone a pasar unos días de descanso en compañía de su familia.

El señor Ertwig ha aprovechado su estancia en Barcelona para mantener diversos contactos en la Generalidad, donde se entrevistó con el director general de promoción social, señor Maluquer.

El señor Ertwig, de nacionalidad alemana, ha manifestado a «Efe» que el Consejo de Europa está interesado en que Cataluña participe en la Conferencia Anual Europea de Poderes Locales.

El cardenal Felici, dado de alta

Ha sido dado de alta el cardenal Felici, decano del Sacro Colegio Cardenalicio, que sufrió una crisis cardíaca mientras pasaba sus vacaciones en la provincia de Barcelona.

El cardenal Felici ingresó, hace unos días, en la unidad coronaria del hospital de San Pablo, con una crisis cardíaca, por lo que se le sometió a tratamiento y vigilancia. Aunque el estado del cardenal ha mejorado, sigue bajo control médico y se le ha prescrito que no reciba visitas ni correspondencia, por lo que, en lugar de volver a su lugar de veraneo en Cantanigras, se ha trasladado al instituto secular que las operarias parroquiales tienen en Barcelona.

GUINEA: Nueva organización administrativa

(Viene de la anterior)

en absoluto molestados por las nuevas autoridades.

El presidente del Consejo Militar Supremo, teniente coronel Teodoro Nguema, recibió el lunes al antiguo vicepresidente, Bonifacio Nguema Nsono, que se encontraba en Malabo desde el sábado.

El ideólogo del equipo político de Macías, Felipe Ondó Evion, también goza de una libertad total y se mueve sin por la isla sin ser molestado.

Por último, Feliciano Obama Nsué, al que se conoce con el apodo de «Bato», que fue la principal figura del partido único creado por Macías, sigue ejerciendo su cargo en la dirección de seguridad y figura en el círculo de colaboradores del nuevo hombre fuerte Ecuato-Guineano.

La libertad de que gozan los hombres del presidente derrocado refleja la voluntad de las nuevas autoridades de no llevar a cabo un ajuste de cuentas o una purga de los altos cargos administrativos que apoyaron a Macías.

Por otra parte, el teniente coronel Nguema recibió el lunes al embajador de Francia, quien al término de la entrevista declaró que su país estaba dispuesto a multiplicar su ayuda y que los empresarios franceses ya habían manifestado su deseo de volver a Guinea Ecuatorial.

Francia es el único país de la Comunidad Económica Europea (CEE) que mantiene un representante diplomático con categoría de embajador en Guinea Ecuatorial, y en cierto sentido se ha convertido en el representante oficioso de la CEE en Malabo.

El embajador declaró que en la entrevista no se había llegado a algún acuerdo concreto, sino que estuvo dedicada a examinar en general la situación económica del país.

PAIS VALENCIANO

Incidentes en Paterna con motivo de la visita del Presidente Albiñana

PATERNA (Valencia), 21 (Efe). Diversos incidentes y enfrentamientos entre grupos antagónicos se han producido esta noche frente al Ayuntamiento de Paterna, con motivo de la visita del presidente del Consell, José Luis Albiñana, a esta ciudad, que celebra sus fiestas patronales.

La llegada del presidente del Consell fue recibida con actitud diversa, entre partidarios de la senyera con franja azul y los que defienden la bandera del Consell. Mientras accedía al edificio municipal varios grupos de personas protagonizaron enfrentamientos verbales y físicos.

El conflicto continuó cuando el presidente del Consell inició su discurso, que fue abuchado constantemente por parte del auditorio congregado ante la fachada del Ayuntamiento y que se estima en una cifra aproximada a las mil personas.

Las palabras de Albiñana fueron interrumpidas con gritos de «Falangista, falangista, falangista» y algunas expresiones peyorativas para el titular del organismo preautonómico.

A mitad del discurso, de nuevo los grupos antagónicos protagonizaron enfrentamientos, en esta ocasión con palos y hierros, con un balance de varios heridos de carácter leve.

Intervino la Policía Municipal

y posteriormente la Policía Nacional, que detuvo a cuatro personas.

EL MINISTRO DE AGRICULTURA SE REUNIO CON LOS AGRICULTORES DE BADAJOZ

MADRID, 21 (Efe). — El ministro de Agricultura, Jaime Lamo de Espinosa, y los representantes de la Federación de Agricultores y Ganaderos de Badajoz han llegado a acuerdos definitivos sobre los temas de olivar, vino, tomate y ganadería, durante la reunión de dos horas que han celebrado esta tarde.

Con estos acuerdos se dan por finalizadas las conversaciones entre los agricultores pacenses y la administración.

Sobre el tema del cereal, según ha podido saber «Efe», el ministro de Agricultura no ha aceptado la propuesta de los agricultores para que se les concediera un crédito por valor de 1.200 millones de pesetas.

Jaime Lamo de Espinosa, continuó las mismas fuentes, ha mantenido la medida, que aprobó el Consejo de Ministros, de conceder una subvención de 8.000 pesetas por hectárea hasta un máximo de 100 hectáreas.

Asimismo, el Ministerio ha considerado inaceptable la petición de los créditos excepcionales para fincas superiores a los 100 hectáreas; no obstante, el departamento realizará una serie de gestiones para hacer más flexibles las garantías exigidas por las entidades financieras privadas para facilitar a los agricultores el acceso a los créditos.

Más de un millón de hectáreas destruidas por los incendios forestales, en Francia

(Viene de la anterior)

go prende en numerosos lugares al mismo tiempo: 9.800 incendios en 1978 indican que en período veraniego los focos se multiplican de manera diabólica, debido en gran parte al descuido de la gente que «baja» a gozar de vacaciones soledades sin preocuparse de averiguar lo que ocurre con la colilla arrojada o la ceniza de las hogueras que enciende para asar la carne.

Las estadísticas que acaban de publicarse adquieren su relieve y dan motivo de preocupación cuando se sabe que el patrimonio forestal francés apenas llega a los 15 millones de hectáreas de bosque y la «invasión turística» del Mediodía francés es cada año más «importante» y más «salvaje», según el término empleado en Francia para calificar la irresponsabilidad.

Mediterráneo

AÑO XLII.- N.º 12.758
Edita: M. C. S. E.
Redacción, Administración y Talleres:
Av. Cernuda y Velasco, 29
Teléfonos 22 00 56 y 22 00 60
Director:
JOSE MARIA MARCELO SERRANO
Redactor-Jefe:
FRANCISCO PASCUAL MAS
Administrador General:
MANUEL GONZALEZ CEBRIAN
Depósito Legal CS-8-1953

TOROS - TOROS - TOROS - TOROS
UNA OREJA PARA EL CAPEA EN LA CUARTA DE BILBAO

BILBAO, 21 (Efe). — Una excelente entrada ha registrado la plaza de Bilbao en la cuarta corrida de la feria. Se lidiaron seis toros de Francisco Javier Osborne Domecq. Bien presentados, pero resultaron mansos y deslucidos acusando varios escasas fuerzas.

JOSE MARIA MANZANARES: en su primero, mató de media estocada en muy buen sitio. (Palmas). En el cuarto, estocada entera. (Palmas).

«EL NIÑO DE LA CAPEA», en su primero, estocada entera. (Una oreja y vuelta). Mató al quinto, de media estocada baja. (Palmas).

LUIS FRANCISCO ESPLA, mató al tercero de media en su sitio. (Ovación). En el sexto dejó una estocada entera que bastó. (Aplaudido al abandonar la plaza).

En el cuarto de la tarde tuvo que esladar, montera en mano, el banderillero Rafael Corbelle tras clavar dos excelentes pares. En la cuadrilla destacaron también Tito de San Bernardo y «El Eclijano».

«El Cordobés» y Paco Ojeda, triunfadores

ANTEQUERA (MALAGA), 21

(Efe). — Lleno total en la tercera y última corrida de feria. Seis toros de Diego Puerto, que dieron buen juego.

MIGUEL MATEO «MIGUELIN», fue aplaudido en banderillas en los de su lote. Estuvo valiente con la muleta en su primero, con pases de pecho y molinetes. Estocada y descabello. (Oreja).

En el cuarto de la tarde, buenos pases de pecho y molinetes. Dos pinchazos y descabello al tercer intento. (Palmas).

MANUEL BENITEZ «EL CORDOBÉS», aplaudido en quites por chiclellinas a su primero. Gran faena con solito de la rana incluido. Pinchazo y descabello al tercer intento. (Una oreja).

En su segundo sufre un revólucion sin consecuencias. Faena a base de pases de todas las marcas. (Dos orejas y rabo).

PACO OJEDA, estuvo muy torero en sus dos toros. Se luce por naturales a su primero, al que mata de estocada. (Dos orejas y rabo).

En el que cerró plaza sufre una cogida sin consecuencias. Buena faena a base de circulares, que son muy ovacionados. Pinchazo y media estocada. (Dos orejas y rabo).

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE
D. JUAN FORNER HOLGADO
«CAPITAN RETIRADO»
QUE FALLECIO A LAS 11'30 HORAS DEL DIA DE AYER, A LOS 78 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD
R. I. P.
Su apenada esposa, doña María Flores Arias; hijos, María, Juan-Antonio, Justo y Concepción, hijos políticos, nietos, sobrinos y demás familia, al comunicar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan lo tengan presente en sus oraciones y asistan al acto de los Exequias Fúnebres, que tendrán lugar hoy, a las CINCO de la tarde en la Capilla del Hospital Provincial, por lo que les quedarán muy agradecidos.
Castellón, 22 de agosto de 1979
Domicilio particular del finado: Parque Oeste, núm. 4 - 7.º - 1.ª
Funeraria Pelloer Hnos. Alzoza, 111 - Teléfono 21 68 25.
(No se invita particularmente)

Elecciones municipales en Lugo
La Junta Electoral aprueba todas las candidaturas
LUGO, 21. (Efe). — La Junta Electoral ha dado el visto bueno a todas las candidaturas presentadas a las elecciones municipales que se celebrarán el martes 2 de octubre próximo.
En el dictamen, la Junta aprecia algunos defectos de forma sin importancia en alguna de las candidaturas, que han de ser subsanados, y al mismo tiempo adierte al señor Disdier que debe aclarar por cual candidatura se presenta.
El señor Disdier aparece en las listas del PSOE y de Independientes por Lugo. En esta última



NUESTRA CIUDAD

AGENDA DEL DIA

Miércoles, 22 de agosto

El Sol, en Castellón, sale a las 7'17 y se pone a las 20'49 Luna nueva a las 19'11

SANTOS DEL DIA

Santa María Reina. — Ss. Tíoteo, Sinfiriano, Atanasio, obs.; Antonio, Marcial, Saturnino, Epicteto, Mapril, Félix, Fabriano, Filiberto, Antusa, Agatónico, Zótico, Mauro, Ireneo, Oro y Orepes, Guniforme, y Luciano, mrs.

SANTOS DE MAÑANA

Ss. Rosa de Lima, vg.; Felipe Benicio, cf.; Ciriaco, Flaviano y Zaqueo, Máximo, obs.; Arqueldo, diac.; Restituto, Donato, Valeriano, Fructuoso, Claudio, Asterio, Neón, Apolinar, Minervo, Eleazar, Lupo, mártires.

FARMACIAS DE GUARDIA

AGOSTO, 22

24 HORAS

MARTINEZ, Grupo Grapa, Martín Alonso, 4.

DE 8 TARDE A 10 NOCHE

APARICI, Trinidad, 1.

EN EL GRAO

RIPOLLES, Buenavista, 4.

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER

8 2 3

MADERAS CLEMENTE S.L. Ctra. Onda, 101 - Tel. 52 08 00 VILLARREAL Navarra, 1 - Tel. 21 59 45 CASTELLON

EL TIEMPO

SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL Observatorio de Castellón

DATOS CORRESPONDIENTES AL DIA DE AYER

Temperatura máxima: 27'6 grados a las 15 horas 30 minutos. Temperatura mínima: 16'8 grados a las 8 horas 15 minutos. Temperatura media: 22'2 grados. Mínima junto al suelo: 15'6 grados. Humedad a las 7 horas: 7'4 por ciento. Humedad a las 13 horas: 6 por ciento. Humedad a las 18 horas: 6'9 por ciento. Viento dominante: Este - Sureste. Racha máxima: 30 Km/h., a las 14 horas 35 minutos. Precipitación: Nula.

FUNERARIA «PELLIGER Hnos.» Teléfono 21 68 25

HORARIO DE TRENES

Table with train schedules for various routes including Barcelona, Valencia, Oropesa, Murcia, and Granada. Columns include route, train type, and arrival/departure times.

FUNERARIA «LA MAGDALENA» Teléf. 22 01 97

TELEFONOS PARA CASOS URGENTES

Table listing emergency phone numbers for services like Guardia Civil, Bomberos, Hospital, Cruz Roja, and Policía.

“Vamos a dedicar especial atención a la cooperación con los ayuntamientos”

“La captación de aguas, en un primer plano de prioridad”

El presidente de la Diputación, Joaquín Farnós, expuso el programa de la corporación para este cuatrienio

«La Diputación no tiene ningún superávit, sino que por el contrario espera terminar el ejercicio actual con déficit de unos ochenta millones de pesetas, que será equilibrado con el superávit del año anterior y la traslación de presupuestos de partidas que en estos momentos están inutilizadas...»

En este sentido, el señor Farnós Gauchía precisó que la corporación proyecta realizar en un programa anual, sino cuatrienal, y dentro del mismo, se dedicará especial atención a la cooperación con los Ayuntamientos. Pero antes expuso el inventario de necesidades o situaciones deficitarias de la provincia.

Agua, saneamiento y pavimentaciones

El presidente de la Diputación comenzó por referirse a las disponibilidades de agua, manantiales y pozos, señalando que el 60 por ciento de las poblaciones de la provincia tienen resuelto satisfactoriamente este problema. En otro 25 por ciento, las disponibilidades puede decirse que son regulares, incluyendo en este grupo a las localidades que tienen dificultades durante la época estival debido al lógico incremento de su población. Y el 15 por ciento restante, según palabras textuales del señor Farnós, «está francamente mal, debido a que sus manantiales y pozos se han agotado».

En cuanto a las obras de abastecimiento, depósitos, etc., el 52 por ciento de los pueblos tienen esta cuestión resuelta en lo que se refiere a conducciones desde manantiales y pozos, así como en lo que afecta a los depósitos reguladores. Hay, por otra parte, un 36 por ciento que presentan algún tipo de dificultades en estos aspectos, y en este porcentaje se incluyen aquellas poblaciones que precisan de obras de ampliación en conducciones o depósitos. Queda un 12 por ciento que prácticamente carece de estas obras de abastecimiento.

Respecto a la distribución de aguas potables, un 76 por ciento de los pueblos cuenta con una red adecuada, un 13 por ciento precisa mejorarla total o parcialmente para su buen funcionamiento, un 4 por ciento tiene actualmente en realización obras de este tipo, y queda un 7 por ciento que no dispone de red de distribución.

El tema del saneamiento en la provincia presenta el siguiente aspecto: El 76 por ciento de las poblaciones no tienen problema, un 4 por ciento está construyendo actualmente el alcantarillado y el restante 5 por ciento, carece de estas obras.

En cuanto a las pavimentaciones, el inventario es como sigue: Considerándola superficie total de calles de los pueblos de la provincia, se puede decir que el 68 por ciento de las mismas están debidamente pavimentadas, quedando pendiente el 32 por ciento restante.

Museos, bibliotecas, música y deportes

En la actualidad hay abiertos en nuestra provincia un total de 14 museos en otros tantos municipios, lo que representa el 10'52 por ciento del total de pueblos. Las bibliotecas son 23 en otras tantas localidades y esta cifra representa el 17'28 por ciento de los municipios. Por otra parte, se cuentan 60 bandas de música, con un total de 1.747 componentes, que corresponden a 55 municipios, ya que hay tres

en Vall de Uxó, y dos en Suera, Villafamés y Villarreal. Esto quiere decir que un 41 por ciento de los municipios, excluida la capital, disponen de banda. A esto hay que añadir que 35 localidades cuenta con escuelas de música, lo que significa un 26 por ciento.

Y por último, el presidente de la Diputación completó este inventario señalando que existen instalaciones deportivas en 85 municipios, o sea en un 64 por ciento de los pueblos de la provincia.

Planificación de necesidades

El señor Farnós Gauchía precisó que, con arreglo a estos análisis, se ha confeccionado un programa de necesidades de la provincia.

«En primer lugar —señaló—, y en lo que se refiere a decisiones adoptadas en el primer trimestre de nuestra actuación, tenemos la configuración de la actual corporación con una adecuación de las instalaciones del Palacio Provincial, al objeto de dar una mayor funcionalidad y rendimiento al trabajo corporativo».

Por otra parte, añadió el presidente que, a la vista de que la Diputación posee un legado artístico muy importante, se ha previsto abrir a primeros de enero el Museo Provincial, que se instalará en la calle Caballeros, en un inmueble noble de propiedad de la institución.

Asimismo, en el orden de logros alcanzados en este primer trimestre, destaca especialmente la integración del Colegio Universitario de Castellón en la Universidad de Valencia, gracias a un decreto-ley del Gobierno, lo que impone nuevas obligaciones, puesto que la Diputación se obliga a empezar a construir cuanto antes un «campus universitario».

SE REALIZARA UN CONVENIO CON ICONA PARA CREAR UN INSTRUMENTO AUN MAS EFICAZ EN LA LUCHA CONTRA LOS INCENDIOS FORESTALES

«A tales efectos —precisó el señor Farnós—, se ha reunido el Patronato del CUC y en estos momentos se están gestionando la adquisición de solares adecuados y suficientes, para desarrollar seguidamente un programa de construcciones en el sentido indicado».

Joaquín Farnós habló también de la potenciación llevada a cabo en torno a la Mancomunidad Turística del Maestrazgo, cuya presidencia ostenta en el actual periodo —es alternativa— el titular de la Diputación de Castellón. En este sentido se ha acordado crear una Comisión de Gobierno para darle una mayor operatividad. Y asimismo se refirió a las mejoras realizadas en la Torre del Rey, de Oropesa del Mar, en la que se proyecta instalar un museo provincial.

Plan de obras y servicios

Realización importante de la corporación ha sido el Plan Provincial de Obras y Servicios elaborado prácticamente contra reloj. «Desgraciadamente —lamentó el presidente— no hemos podido, como era nuestro interés, atender de forma prioritaria a las deficiencias a que antes me he referido. Y no lo pudimos hacer porque la mayor parte de los Ayuntamientos no tenían preparados los proyectos correspondientes, para realizar obras por el sistema de cooperación de

municipios, el Estado y la Diputación. Esto será subsanado en el futuro mediante una nueva reglamentación en este aspecto».

Se refirió asimismo al plan de urgencia que ha sido necesario establecer este verano para abastecer de agua a los pueblos que presentaban una necesidad más perentoria y acucianta, mediante la utilización de camiones-cuba, como Portell de Morella, Cincorres, Castellfort, Tadollella, Cervera, Salsadella, etc.

Y en otro orden de ideas, la corporación afrontó la adecuación del Parque de Obras y Servicios, que estaba prácticamente inactivo y al que se ha revitalizado sin aumento de gasto, toda vez que no se ha incrementado

“QUEREMOS MEJORAR A NUESTROS PUEBLOS TANTO EN COMODIDAD COMO EN CULTURA Y DEPORTES”

todo el personal ni la maquinaria. El parque ya ha dado rendimiento en la realización de una serie de obras, como el asfalto de Oropesa a la Torre del Rey, pavimentaciones de carreteras como la de Culla a Torre Embesora, travesía de Benicarlí a Villafraanca, etc. «Este parque —afirmó el señor Farnós— va a ser dotado de mayor personal y mejor maquinaria, más moderna. En el futuro, aspiramos a que su actividad no se limite únicamente a reparar carreteras, sino que pueda emprender empresas más ambiciosas como la de mejorar las comunicaciones en los pueblos del interior de la provincia».

Complejo educacional

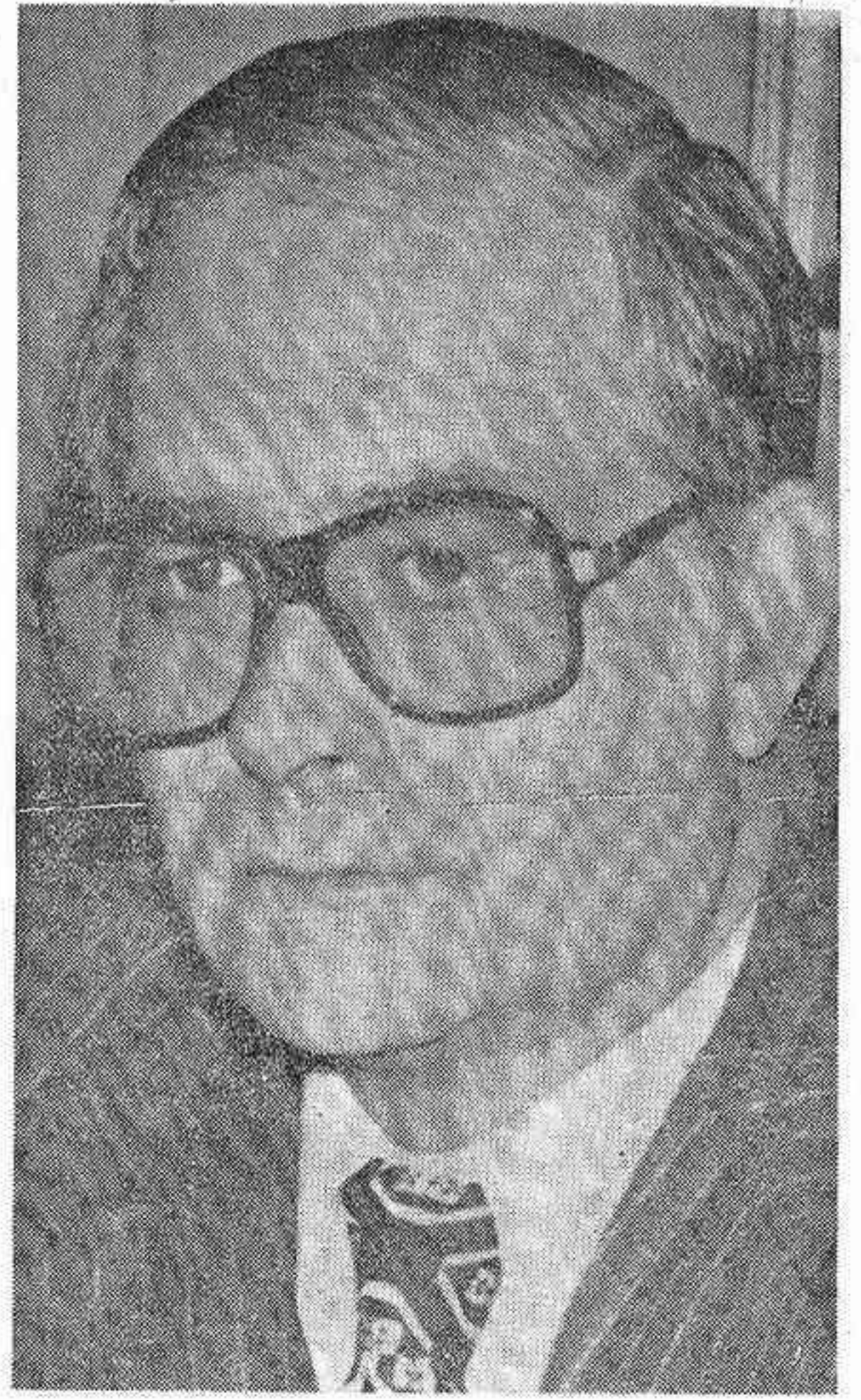
El presidente de la Diputación anunció que a primeros de septiembre entrarán en funcionamiento los centros docentes del complejo de «Peña Roja». Para ello se han tenido que resolver numerosos problemas como el de adecuación de personal y dotación de mobiliario. Finalmente, informó también que ha firmado en Valencia, y

con la Dirección General de Urbanismo, un convenio para la redacción de planes comarcales, municipales e intermunicipales; y que la Diputación, como tenía por norma, también este año ha dedicado una subvención de dos millones y medio de pesetas para transporte escolar.

Cooperación con los ayuntamientos

Un aspecto que consideramos de suma importancia en las manifestaciones del señor Farnós Gauchía fue la afirmación de que se va a realizar no un programa anual, sino cuatrienal, que en el mismo «vamos a dedicar especial atención a la cooperación con los ayuntamientos, una vez conocidas las necesidades de cada municipio». A este respecto se establecerá un orden de prioridades, situando en primer lugar la captación de aguas, después la distribución, y en tercer puesto, la infraestructura sanitaria.

«Nos preocupa —dijo— que las condiciones de habitabilidad de los pueblos mejoren, así como las comunicaciones entre ellos, pero aún mucho más que sus habitantes dispongan de un mínimo de comodidades de las que se pueden exigir en el tiempo en que vivimos». Y añadió: «Pero no nos conformamos con dotarlos simplemente de comodidades materiales, sino tam-



bien de satisfacer sus necesidades en el orden espiritual».

Y en este orden de ideas, el presidente de la Diputación habló de los conciertos establecidos con el Club Escorça para la dotación de piezas arqueológicas rescatadas del fondo del mar, con destino al museo de la Torre del Rey, y al convenio que está en estudio con el grupo «Millars» en pro del costumbrismo provincial. También se refirió a las gestiones llevadas a cabo con las autoridades de Ribesalbes con vistas a la instalación de un Museo de Cerámica en dicha localidad.

En otro orden de ideas, en este mismo plano cultural, el señor Farnós habló del amplio plan de actividades previstas para el Castillo de Peníscola, como conciertos, cursos, etc., así como a la promoción de las bandas de música, a través de la Federación Regional, con la organización de varios conciertos que van a tener lugar de inmediato. De la misma manera, se ha propuesto a la Sociedad Filarmónica una revisión de la subvención que concede la Diputación siempre y cuando los conciertos que se ofrezcan en la capital, se den también en pueblos de la provincia. Una propuesta similar se ha formulado también al Ayuntamiento de Castellón en la que respecta a los conferenciantes que ocupen su tribuna.

Respecto a la revista «Penya-golosa» se va a potenciar, con una periodicidad mensual, nuevo formato y nueva orientación. Se mantendrá su carácter cultural, pero a la vez se aspira a que sea un foro portavoz de la actividad y las inquietudes de la corporación, poniéndola asimismo a disposición de los municipios.

Respecto a las ediciones de trabajos de investigación, continuará la tarea en el mismo sentido. Presentemente ahora, y en un ejemplo, está en proyecto la publicación de una obra del profesor Querada en la que se analiza la evolución turística de Benicarlí.

Minusválidos y hospital

En otros aspectos, Joaquín Farnós manifestó que la Diputación no sólo seguirá fiel a su compromiso de atender a los disminuidos psíquicos en el Centro de Educación Especial, sino que está en estudio la idea de transformar la Granja de Experimentación Agropecuaria en una instalación a disposición de los minusválidos psíquicos adultos. Asimismo, dentro de los proyectos para este cuatrienio, figura la potenciación del Hospital Provincial, para lo que se va a revisar inmediatamente el convenio que existe con el INP, y se espera iniciar pronto las obras de un nuevo establecimiento psiquiátrico en el que se instalará una unidad de rehabilitación de alcohólicos.

Respecto a la lucha contra el cáncer, sigue marcado el objetivo de dotar al Hospital de un

servicio de cobaltoterapia, para lo cual —según informó el presidente— ya se están adoptando las medidas oportunas.

Colaboración con Agricultura

Por último, en esta amplia panorámica del problema y planificación de la actividad de la corporación provincial, Joaquín Farnós informó de las conversaciones mantenidas con el ministro de Agricultura al objeto de que la Diputación promoviese unos componentes juveniles, en vacaciones, al objeto de proceder a la limpieza de montes y repoblación forestal.

De la misma forma, en estos días, coincidiendo con los lamentables incendios forestales que ha sufrido la provincia y acompañando al ministro de Agricultura y al director general de ICONA, se ha planteado la posibilidad de crear un instrumento aún más eficaz en la lucha contra este tipo de siniestros. Y en este aspecto, se estudia un convenio mediante el cual la Diputación adquirirá el compromiso de dotar de material contra incendios a las distintas comarcas de la provincia, así como a adiestrar o tener preparados hombres que junto con el personal de ICONA, quieran sumarse a esta acción para defender nuestros bosques.

Ya al final de su amplia exposición, el presidente de la Diputación hizo notar que no se había referido a los carreteros provinciales y que quizá esto pudiera extrañar a alguien. «He hablado —dijo— de potenciar un parque que mejore y mantenga a día los carreteros actuales, porque no queremos ir por ellas más que a una velocidad prudential. Sin embargo, queremos una velocidad mayor en lo que concierne a la cultura. Esta es nuestra filosofía. Quizás con lo que hoy vale cualquier carretero, podamos mejorar nuestros pueblos tanto en comodidad como en cultura y deportes».

F. P.

(Foto: HEREDIO)

En VINARÓZ puede adquirir MEDITERRANEO en los kioscos de Francisco Castell Vda. de José Lluçh Vda. de Sebastián Miralles Angel Portilla y María Lourdes Redo



NUESTRA CIUDAD

ACTIVIDADES POLITICAS

COMUNICADO DEL POU M SOBRE EL CAMBIO EN LA DENOMINACION DE LAS CALLES

Hemos asistido con alegría de unos, desagrado de otros e indiferencia de muchos, al cambio de denominación de algunas de nuestras calles.

Dejando aparte una serie de cambios obvios (plaza del Generalísimo por Puerta del Sol), otros podrían ser considerados oportunistas y hasta precipitados; tanto en atención a su nueva nomenclatura, como a su traducción lingüística.

De cualquier modo, se supone que todos los cambios han sido llevados a cabo con la mejor voluntad. Sin que ello signifique que "todos" sean adecuados ni populares.

Realmente, no les falta razón a quienes (se) preguntan: ¿Por qué no devolver a nuestras calles sus nombres tradicionales (Alloza = d'Amunt) y poner a las nuevas nombres típicos, como por ejemplo: partidas del término de Castelló, pueblos, flora y fauna, etc)?

A fin de que el lector se haga una idea, a continuación desglosamos una serie de nombres antiguos y populares de vías urbanas de Castelló.

- AVENIDA: Capuchinos, Rey D. Jaime, Virgen del Lledó, CALLE: Alloza, Caballeros, Cazadores, Cervantes, Colón, Conde Pestagua, Ebanista Herbas, Ecce-Homo, Enmedio, Enseñanza, Escultor Viciano, Gallcia, General Abriat, Gobernador, Hermanos Vilafla, Horcas, Huerto Sogueros, Isabel Ferrer, Joaquín Costa, Maestro Chapí, Mayor, Nuñez de Arce, Pescadores, Pintor Montoliu, República Argentina (Sur), Ros de Ursinos, Ruiz Vila, Sanahuja, San Félix, San Francisco, San José, San Mateo, Tenerías, Vera, PLAZA: Clavé, General Sanjurjo, Hernán Cortés, Independencia, Isabel la Católica, La Paz, María Agustina, Mayor, Santa Clara, Tetuán, RONDA: Mijares

- AVINGUDA: De les Palmeretes, Rei Jaume el Conqueridor, Camí del Lledó, CARRER: D'Amunt, Cavallers, Caçadors, L'Empedrat, Sabaters, Tarongers, Del Tauló, Carreró del Pes de la Farina, D'Enmig, L'Ensenyança, La Magdalena, Gàcia Huguet, Rafalafena, Vora Sèquia, De l'Arc, Forques, L'Hort dels Corders, Cassola, Dels Mestres, Esquiladors, Major, De les Monges, Pescadors, La Polvora, Del Convent, Calderes, Morenes, De l'Obeliscs, Ample, Talecons, Conills, Diagonal, De les Doberies, De l'Engin, PLACA: El Descarregador de la fusta, Del Real, Portal del Roser, De la Farola, De l'Erèta, Portal de l'Om, Portal de l'Hospital, Major (Vella), Del Pelx (de la Pescateria), Del Calvari, RONDA: Millars

Ha publicado recientemente la prensa, que en Torroella de Montgrí, pueblo de Gerona, la alcaldía ha decidido cambiar los nombres de las calles más tradicionales, dejando a la decisión de sus ciudadanos la conveniencia o no de proceder al cambio de las restantes; es decir todos los vecinos de cada calle determinarán para la misma, el nombre que más les agrade. (Surge inevitablemente la cuestión de por qué la alcaldía no ha dejado a votación popular el cambio, o no, de la "totalidad" de las vías urbanas. Sería otro tema a tratar).

Comunicado de los concejales del PCPV de Vilafranca

Pedimos un Pleno Extraordinario del Ayuntamiento, para el día 18 de agosto y entre otros temas pedimos el Estatuto de Autonomía del País Valencià. Por los motivos que sean... según palabras textuales del Alcalde, se les olvidó introducirlo en el orden del día y tuvimos que recurrir a un escrito de urgencia para que fuera incluido en el orden del día y así ha sido.

Una vez puestos a debatir el referido Estatuto, ha intervenido el Alcalde don Jaime Vives Lorenz de U. C. D. diciendo que su partido votaría no, seguidamente pidió la palabra el Te-

niente de Alcalde don Rogelio Tena Monforte del P. C. P. V. leyendo un escrito muy detalladamente y explicando, por qué se pide el Estatuto de Autonomía, a continuación el Teniente de Alcalde don Emilio Pons Monfort del P. C. P. V. pidió el voto afirmativo, por considerarse algo fundamental para el País Valencià y por consiguiente para el pueblo de Vilafranca. Después hubo algo de debate entre Concejales de ambas candidaturas y a petición del señor Alcalde, se pasó a la votación, advirtiéndole que se trataba de una moción del P. C. P. V. y que ellos presentarían tal moción en septiembre. En primer lugar votaron SI brazo en alto los cinco componentes de la Corporación del P. C. P. V. Después lo hicieron los de U. C. D. y los seis incluido el Alcalde votaron NO.

Por tal circunstancia, ha quedado desestimada la moción del P. C. P. V. por cinco votos a favor y seis en contra. Una vez efectuada la votación los cinco componentes del P. C. P. V. abandonaron la sesión así como la mayoría del público existente, en señal de protesta.

Lamentamos que los destinos de nuestra querida Vilafranca, sean los impuestos desde Castelló por el Presidente de la Diputación Sr. Fornós de U. C. D. EMILIO PONS MONFORT

LA ECONOMIA CASTELLONENSE EN 1978

Una publicación de la Cámara de Comercio

Acaba de aparecer «La economía castellonense en 1978», una publicación de la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Castellón, que recoge el comportamiento de los distintos sectores productivos de la provincia a lo largo del pasado ejercicio, estudiando también los problemas y los factores positivos y negativos que han incidido sobre ellos, así como las influencias que sobre nuestra economía provincial han ejercido la situación económica mundial, la del conjunto del Estado español y la más próxima del País Valencià.

El estudio consta de dos partes. En la primera se plasma la evolución general de la actividad económica, formulándose a continuación un conjunto de perspectivas para el año actual. La segunda parte está dedicada al análisis sectorial de la producción provincial, aunque con referencias al País Valencià y el Estado español.

El capítulo primero está dedicado a la economía española durante 1978, con estudios pormenorizados sobre la balanza de pagos, indica de precios al consumo para inversión y compor-

TRIBUNA LIBRE

Impedir el deterioro económico social

Por F. SORRIBAS SAFONT

La democracia obliga a crear el sistema, que permita el des- involucramiento de las relaciones laborales. Empresarios y productores sentados en mesa de discusiones, para tratar de intereses respectivos, sin más en- caso que el de saberse respetar en una sensata cooperación entre el promotor, capital-inversio- nista y el instrumentador de tra- bajo-obra.

Al Estado, sólo le compete después de asuntos debatidos, recoger los criterios de estas dos fuerzas sociales, que traduzcan en un plano de mutua conviven- cia los derechos y obligaciones de ambas partes, regularizadas para evitar la explotación del hombre por el hombre, con sa- labrios justos al servicio del tra- bajo, dedicado, noble y cons- tructivo.

Las conversaciones entre Sin- dicatos de Empresarios y Sin- dicatos de Operarios, han de mere- cernos para la democracia, la mejor bienvenida. Relaciones perfectamente puntualizadas que han de permitir las secciones sindicales dentro de la empresa útiles y eficientes bajo el am- paro de intenciones de buena voluntad de entendimiento.

El encuentro entre patronos y productores, no puede ser más feliz, tratando de dilucidar los propios cuestiones rehuyendo al recurso de abogacía de convenios, arbitrajes, laudos, interve- nidos por terceras partes.

El servir al capital privado, consintiendo prebendas, gajes y lucros poco aqutativos, con todo y ser muy contrario al re- parto del cooperativismo social, se ha de admitir, mientras la so- ciedad esté todavía regida por clases atrasadas educativa y mentalmente. La realidad de la moral democrática lo condena, pero hemos llegado a la misma conclusión de aquel cristiano, que para serlo, ha de pasar por la etapa del catecismo, aprendi- endo las verdades a medias, en este mundo enfadoso, incre- dulo y desconfiado.

No es difícil precisar con bas- tante brevedad, las premisas ló- gicas de ese tipo de democra- cia embrionaria, que el trabaja- dor ha de transigir, aceptando estar al servicio de las estruc- turas capitalistas, ya que del ti- po socialista deseado, aún esta- mos muy lejos de alcanzar.

La primera fundamental, co- ligarse en una sola y única ac- ción reivindicativa los Sindicatos, como fuerza clasista traba- jadora, frente a la cohesión tam- bién clasista, del interés bur- gués y capitalista. Las tenden- cias ideológicas de los trabaja- dores a largo alcance, podrán di- ferenciarse, pero no así las con- quisas sociales de todo punto unánimes.

La segunda, conseguir que aquella coalición, consiga el me- dio de participar en la adminis- tración de las empresas, en lo que concierne al tecnicismo eco- nómico del control de costes y rendimientos laborales.

La tercera, el empeño de con- tribuir a crear más producción, integrándose a la conciencia empresarial en la parcela de por- centaje que fue confiado.

La cuarta, encontrar dentro de la colaboración en la empresa, el procedimiento económico que amplie automáticamente los sala- rios para que no sufran merma en su poder adquisitivo.

La quinta, establecer un re- glamento de méritos para estimu- lar al trabajo y a su ejecutor, concediendo mejoras de remunera- ción con arreglo a la respon- sabilidad.

Y la sexta, estudiar empresa- rios, la capacidad econó- mica de características particu- lares, el porcentaje del lucro ne- to, a poder ser repartido como beneficio extra y del fruto del tra- bajo, entre todo el personal par- ticipante.

El tan debatido Estatuto de los Trabajadores, se reducirá simplemente a trazar normas le- gales para velar por el compor- tamiento de conductas en los centros productivos. Es decir la

Programas de radio

RADIO CASTELLON CADENA SER 740 Sintonía y apertura. 745 Matinal Cadena SER, con una amplia red de correspon- sables y comentaristas sobre temas de máxima actualidad. 830 Música en Long-Play. 855 Los estrenos de la SER. 9 Boletín informativo. 903 Cante Ha- menco. 930 Discoteca nueva. 945 La saga de los Porretas. 10 Boletín informativo. 1003 Matinal Musical. 1025 El in- terior de la vida. 1030 Disco Club. 11 Mediodía Cadena SER. 1145 Hits internacionales. 12 Boletín informativo. 1205 A todo ritmo. 1230 Notas depor- tivas. 1245 Disco flash. 13 Boletín informativo. 1303 Ser- vicio meteorológico de Levante. 1304 Cotizaciones de productos agrarios. 1305 Ritmos céle- bres. 1324 Ayer y hoy. 1340 Festival musical. 14 Actualidad 14 horas. 1430 La SER infor- ma. 1445 La voz de... 15 Pregunta de Fiesta: Torreblanca. 1545 Los estrenos de la SER. 16 Boletín informativo. 1603 Milagros. Novela de Delia Fiallos (Cap. 230). 1645 Conjun- tos musicales. 17 Boletín infor- mativo. 1703 Después del re- cuerdo. Novela de Guillermo Sautier Casaseca. (Cap. 16). 1730 Protagonista la música. 18 Boletín informativo. 1803 Amenidades. 1830 Pequeño musical. 19 Boletín informati- vo. 1903 Los cuarenta princi- pales. 20 Informativo de las ocho. 2030 Actualidad País Valencià. 2045 Su cantante fa vorito. 21 Pregunta de fiesta: Nules. 2130 Ráfagas de porti- vas, por Manuel Monferrer. 22 La SER informa. 2215 Dia- rio musical SER. 23 Los Su- perperitas. 2330 Hora XXV. 030 Recta final. 1 Cierre.

MEDIODIA 12 El Angelus. 1203 Servicio informativo. 1215 El Maga- zine de las 1215. 13 Servicio in- formativo. 1305 Radio Cadena Musical. 1335 Epicentro: La Voz de Castellón. Servicio infor- mativo y local y provincial, con reportajes, informaciones y entre- vistas.

TARDE 1715 Musical de tarde. 1755 Vivir es producir vida. 18 Ser- vicio informativo. 1805 Con- sultoria Elena Francis. 1835 Continuación de la audición: Mu- sical de tarde. 19 Servicio in- formativo. 1905 Continuación de la audición: Musical de tarde.

NOCHE 20 Diario hablado de Radio Nacional de España. 2030 Epicentro: Segunda edición. 1040 Santo Rosario. Dirigido por el Excmo. y Rvmdo. Sr. Obispo de la Diócesis Segorbe-Castellón. 21 Radio Cadena Actualidad y Ra- dio Cadena Cultural. 2130 Mi- nisterio rescate. 22 Penalty. Revis- ta deportiva de actualidad. 2230 El último musical. 2330 Radio Gaceta de los Deportes. 2355 Programas para mañana y cierre de emisión.

LA VOZ DE CASTELLON RADIO CADENA ESPANOLA MATINAL 758 Sintonía y apertura. 8 Diario hablado de España a las

FUNERARIA «LA MAGDALENA» Teléf. 22 01 97 C/. NAVARRA NUM. 84 CASTELLON

-CULTOS-

Hoy, día laborable, el horario de misa, en los parroquias de nuestra ciudad, es el siguiente:

- \* SANTA MARIA. — Teléfono 23 34 63. Hoy misa a las 8'30 y 11 de la mañana. Por la tarde a las 8. \* SAGRADA FAMILIA. — Teléfono 22-12-16. Hoy misa a las 8 y 9 de la mañana y 8 de la tarde. \* SAN FRANCISCO. — (Teléfono 22 21 16). Hoy misa a las 8'15 y 9'15 de la mañana. Por la tarde a las 7'30. \* SANTISIMA TRINIDAD. — (Teléfono 21 22 08). Hoy misa a las 8, 9'30 de la mañana. Por la tarde a las 7'30 y 8'30. \* NUESTRA SRA. DEL CARMEN. — (Teléfono 21 16 12). Hoy misa a las 7'30 de la mañana y 7'30 de la tarde. \* SANTO TOMAS DE VILLANUEVA. — (Teléfono 22 58 18). Hoy misa a las 9'30 de la mañana y 7 de la tarde. \* SAN CRISTOBAL. — (Teléfono 22 34 45). Hoy misa a las 9'30 de la mañana y 8 de la tarde.

IMPORTANTE EMPRESA DE SERVICIOS PRECISA CINCO INSPECTORES DE PRODUCCION SE REQUIERE: Mayor de 20 años. Vehículo propio. Relaciones públicas. SE OFRECE: Asignación mensual e importantes comisiones. Formación a cargo de la Empresa. Interesados presentarse los días 21 y 22 de 11 a 1 en Hotel Mindoro. Preguntar por el Sr. Hernández. Ref. O.E.-CS-18.313-1.

TERCER ANIVERSARIO ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE D. JUAN BAUTISTA GALVER PERIS (FARMAC EUTICO) QUE DECANSO EN EL SEÑOR EL DIA 23 DE AGOSTO DE 1976. HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD R. I. P. Su esposa, doña Angeles Sanz, hija María Angeles y demás familia, al recordar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan una oración y asistan al funeral que por el eterno descanso de su alma, tendrá lugar mañana, día 23, a las 11 de la mañana en la Concatedral de Santa María, por cuya asistencia les quedarán eternamente agradecidos. Castellón, 22 de agosto de 1976. (No se invita particularmente)

EXTRAORDINARIOS MES DE AGOSTO Durante el mes de agosto, MEDITERRANEO publicará los siguientes suplementos extraordinarios. Día 24 NULES Día 24 TORREBLANCA Día 26 ALCORA Para su publicidad en estos suplementos, pueden dirigirse a cualquier Agencia, o a nuestro Departamento de Publicidad, Tel. 22 00 60



NUESTRA CIUDAD

SUCESOS - SUCCESOS - SUCCESOS - SUCCESOS - SUCCESOS - SUCCESOS

PRACTICAMENTE DOMINADOS LOS INCENDIOS FORESTALES EN NUESTRA PROVINCIA

Mortal accidente de tráfico en Castellón

Puede afirmarse que los incendios forestales que durante estos tres días han afectado a nuestra provincia...

Accidentes con heridos de distinta gravedad, completan hoy esta sección.

El incendio de Sierra Espadán

El incendio que afectó a los términos municipales de Chóvar, Alfondiguilla, Esilda y Artana...

practicaron. Anoche, se defendió la situación en una carretera de «La Costera»...

Hasta el momento van quemados unos mil hectáreas de pino, monte bajo, y alcornoques...

En los trabajos de extinción hoy que destacar la presencia masiva del pueblo de Chóvar...

Sofocado el incendio de Cuevas de Cuevas

El incendio declarado en el término municipal de Cuevas de Vinromá que posteriormente afectó al término municipal de Alcañal de Chivert...

En este incendio no colaboró ningún paisano, corriendo los trabajos a cargo de la Guardia Civil y personal de ICONA.

Terminó el fuego en Albocácer

También ha sido sofocado a mediodía de ayer el incendio ocurrido en el término municipal de Albocácer...

Se reavivó en Villahermosa

En cuanto al incendio ocurrido en Villahermosa, pudo ser dominado a últimas horas de la noche...



Los daños de este incendio se cifran en más de seiscientos mil pesetas...

la calzada, volcando posteriormente.

Resultaron lesionados, el mencionado conductor, y sus hijos, Pascal de 22 años, y Emanuele, de 16.

El vehículo sufrió daños de importancia.

Mortal accidente de circulación

La ocupante de un turismo resultó muerta en accidente de tráfico ocurrido en el Km. 69 de la carretera nacional Valencia-Barcelona...

Resultaron lesionados todos los ocupantes del vehículo: la mencionada conductora, Rosa Peraire Heriberto Branchud Peraire...

Todos ellos fueron trasladados a la residencia de la Seguridad Social de Castellón y asistidos en el servicio de urgencia.

Los demás heridos, quedaron internados en el centro.

Salida de la calzada

En el km. 481 de la autopista A-7, término municipal de La Llosa, se produjo un accidente de tráfico al salirse de la calzada...

Resultaron lesionados el mencionado conductor, y los ocupantes del vehículo, Encarnación Cortés Monte, de 40 años...

Se quemó una vivienda en Onda

A causa de un cortocircuito, ocurrido en una vivienda de la calle Valencia número 4 de la población de Onda...

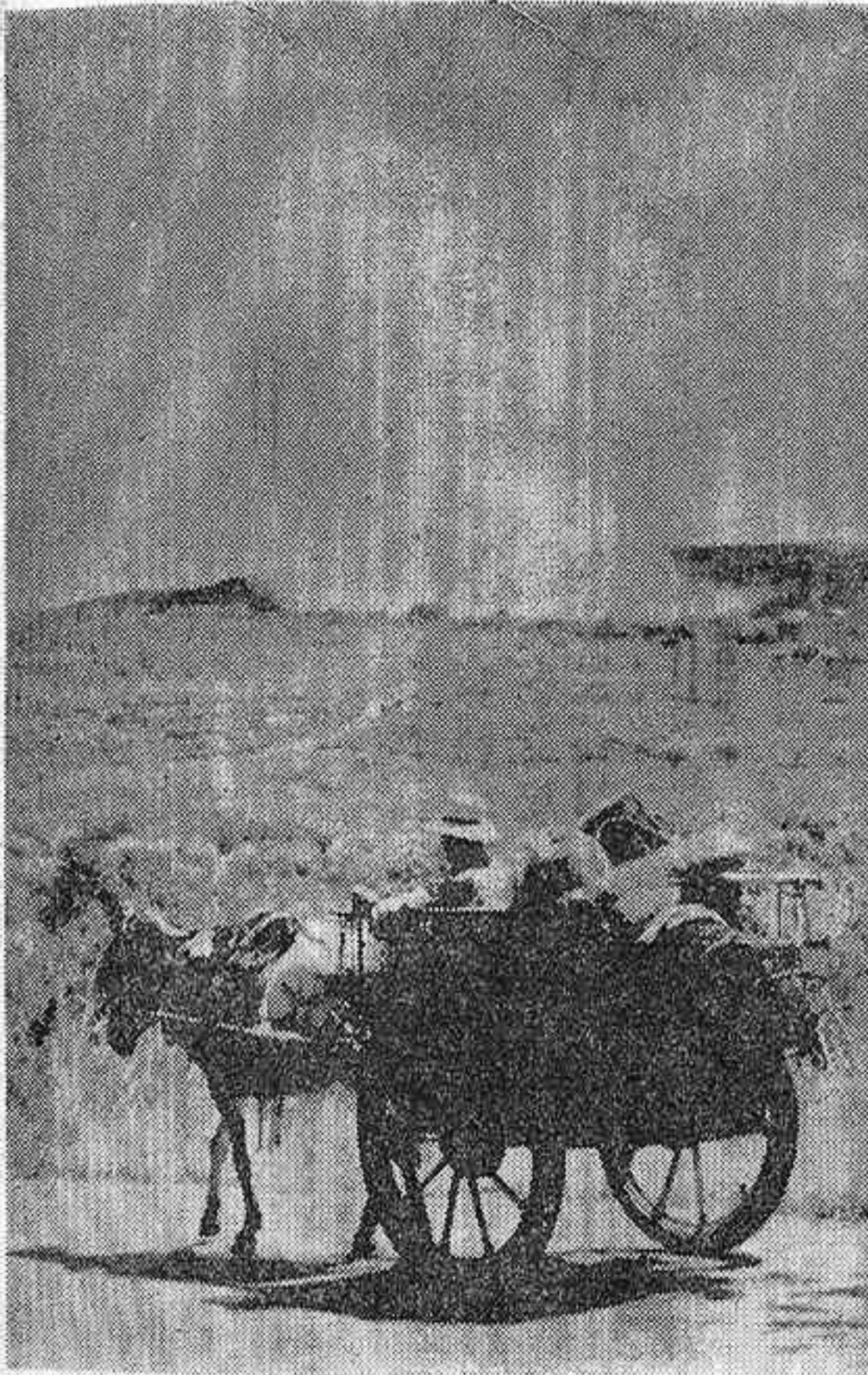
Al abrirse del fuego, numerosos vecinos comenzaron los trabajos para evitar que el fuego tomara mayores proporciones...

Los daños han sido valorados en unas 500.000 pesetas.

Salida de la calzada y vuelco

Los tres ocupantes de un turismo francés resultaron lesionados al salirse el vehículo de la calzada en el km. 380 de la autopista A-7...

¿QUIEN Y POR QUE?



Paulatinamente el mucho o poco arbolado de nuestra provincia está cambiando del verde esperanza al gris ceniza. Miles de hectáreas calcinadas, salpicadas de esqueletos vegetales...

Hoy, sesión de la Comisión Municipal Permanente

Hoy, a las siete de la tarde, la Comisión Municipal Permanente celebrará sesión con arreglo al siguiente orden del día:

- Lectura y aprobación, si procede, del acta de la sesión anterior. Moción de la Alcaldía- Presidencia, sobre concesión de prórroga de información pública...

HANDLERD, S. A. Precisamos cubrir DOS plazas de AGENTES DE VENTAS. Introducidos en el Ramo del Automóvil. Ofrecemos interesantes comisiones y exclusividad.

BUENOS DIAS INCENDIOS FORESTALES No puedo esperar ya más, ¡miki!, porque esto de los incendios forestales ya es co-sa-que-ca-bre-a, olga. El sábado, tanto Heredio como el que suscribe, estuvimos a punto de quemarnos el «rabo»...

REUNION DE LA JUNTA DE ORDEN PUBLICO Examinó la situación en lo que afecta a los siniestros forestales La Junta de Orden Público, en reunión celebrada ayer bajo la presidencia del Gobernador Civil, Juan José Izarra, examinó en profundidad la situación en lo que afecta a los incendios forestales...

HIDROELECTRICA ESPAÑOLA comunica a sus abonados que, por trabajos de ampliación y mejora de su red de distribución, suspenderá el servicio el próximo jueves, día 23 de agosto...

CAMPAÑA DE PROMOCION DEL EMPLEO RESULTADOS 1979 Programa de empleo juvenil: Enero a Junio 87.784, Mes de Julio 14.468. Programa de perceptores del Seguro de Desempleo: Enero a Junio 100.739, Mes de Julio 14.256. RESUMEN: ENERO A JUNIO 188.523, MES DE JULIO 28.724, TOTAL 217.247. INSTITUTO NACIONAL DE EMPLEO MINISTERIO DE TRABAJO



# anuncios por palabras



## ANUNCIOS ECONOMICOS

Tel. 223412 sin recargo

## VARIOS

- (2) AUTO-ESCUELA RECORD. Toda clase carnetes. Alquiler coches. Benasal, 3. Teléfono 22 25 55.
- (576) INSTALACION Y REPARACIONES antenas colectivas, individuales, porteros electrónicos, televisores blanco/negro y color, todas marcas. Tel. 22 19 63.

## VENTAS

- (81) FINCAS TIRADO EFICACIA actividad y asoseta en compra venta de su piso o solar. San Félix, 13. Teléfono 21 10 19.
- (6) DISPONGO PISOS INMEJORABLE situación, precio condiciones pago. Teléfono 21 54 83. Sr. Moya.
- (7) OPORTUNIDAD, VENDIENDO BUENA orientación. Terraza, 3 dormitorios, 2 baños, cocina, galería y plaza de garaje. Daría facilidades hasta 48 meses. Tiene crédito a 18 años. Teléfono 22 37 50.
- (8) VENDE PISO PARTICULAR a particular, bien situado 110 m<sup>2</sup>. Tel. 22 13 19.
- (9) SE VENDE PARCELA urbanizada 1.140 m<sup>2</sup>. detrás Club de Golf. Avda. de los Pinos. Tel. 22 18 36, tardes.
- (80) COMPRE SU PISO y páguelo como un alquiler. 14.777 Ptas. mensuales con una inicial de 170.656 Ptas. 4 dormitorios, 2 baños, cocina, galería, estar-comedor y plaza de garaje. Con próxima entrega de llaves. Información en propia obra Avda. Circunvalación, esquina Obispo Salinas, Edificio Goliat.

## pague a PRECIOS DE ALQUILER

ahorre 700.000 Ptas con entrada diferida de 5 a 15 años y el resto (préstamo oficial) a 18 años entrega inmediata de viviendas con 4 dormitorios, 2 baños y la comodidad de plaza de garaje

EN LA PROPIA OBRA  
Avda. Circunvalación, s/n. esq. Obispo Salinas  
EDIFICIO GOLIAT Teléfono 22 37 50  
Horario: de 9 a 13 y de 4 a 7  
Abierto Sábado tarde y Domingo por la mañana

- (1534) APARTAMENTOS BENICASIM y Oropesa, primera línea. Informa Rayca. Teléfono 22 65 45.
- (1535) LOCALES COMERCIALES CENTRICOS, venta y alquiler. Informa Rayca. Teléfono 22 65 45.
- (1676) DE PARTICULAR A particular vendo piso en calle Marqués de Valverde, 4 habitaciones. Tel. 22 52 40.
- (1686) NOMDEDEU. VILLAS. APARTAMENTOS, pisos, áticos, entresuelos y parcelas. Teléfono 21 95 00.
- (1731) CAVISA APARTAMENTOS Ibiza 1.727.000 precio total, entrada 350.000 resto 5 años. Información: 23 04 00.

- (1802) OCASION PISO CALLE Benasal. Facilidades. Informes Agost Antonino. Tel. 212600.
- (1809) PARTICULAR VENDE casa en Castellón. Pl. Notario Mas, 11. Interesados llamar a los Tels. (944) 37 84 90 37 72 68 de Bilbao.
- (1810) VENDE PARCELA LUZ y agua. Carretera de Alcora. Tel. 21 12 82 de 12 a 2.

(1814) SE VENDE PISO por 750.000 pesetas. Tel. 22 67 00.

(1816) SE VENDE PARCELA Urbanización Parreta. Razón: Tel. 22 34 46.

(1818) VENDE PISO 900.000.- al contado, o 1.000.000 a convenir. Tel.: 22 44 38.

(1820) POR VIAJE VENDE bonita finca con paso de agua. Razón: Tel. 20 12 49.

(1821) VENDE EN PLAYAS de Benicassim dos solares 1.650 m<sup>2</sup>. y 800 m<sup>2</sup>. Razón: 300109.

## ALQUILERES

(34) AGENCIA ROMEA, alquiler de pisos, locales, villas, apartamentos. Enmedio, 23. Teléfono 21 73 84.

(366) EPRO-IN TIENE pisos alquiler con y sin muebles diferentes zonas. 21 87 67.

(1459) FOTOCINE LLEDO, ALQUILER todo tipo películas Plaza Clavé, 24. Castellón

(1823) ALQUILO PISO AMUEBLADO. Razón: Barrachina, 36-1.º. Tel. 21 05 85.

(1824) ALQUILO LOCAL con teléfono, de 350 m<sup>2</sup> Razón: Tel. 21-10-31.

## COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Empleo del INEM y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

(1714) AUTO-COMERCIAL GIL necesita pintor automóviles con conocimientos chapó. Ronda Mijares 84. Castellón. Los interesados deberán dirigirse personalmente o por escrito a la Oficina de Empleo del S. E. A. F. de Castellón, Avda. Casalduch, núm. 37-Bajo. Ref. CS-18.130-1.

(1747) DINERO SEGURO. COLABORE haciendo direcciones desde casa. Apartado 20.089 Barcelona.

(1805) SE NECESITA ASISTENTA y empleada del hogar fija para villas de Benicassim. Sueldo a convenir. Teléfono 30 00 88.

(1807) DISTRIBUIDORES LOS PRECISA importante Empresa Alimentación para sus envasados de Aceites, encurtidos, aceitunas y otros. Zonas que deseamos cubrir: Partidos judiciales de Segorbe, Castellón, Onda, Morella, Albocácer, Lucena del Cid, San Mateo, Vinaroz y Viver. Estudiáramos, también, cualquier combinación de zonas que tuviéramos vacantes y caso necesario apoyaríamos con promotores la introducción. Diríjase, con amplias referencias, al número 1.744-V. Publicidad Cid. San Vicente, 81. Valencia-7.

(1815) COMERCIAL GILGRA NECESITA chapista-pintor de automóviles. Se exige: Edad comprendida entre 25 y 30 años, alta cualificación profesional, inmejorables referencias. Se ofrece: Ingreso inmediato en plantilla, seguridad social, importantes ingresos mensuales, pagas extraordinarias, etc. Interesados: Diríjirse a Comercial Gilgra. Calle Zaragoza núm. 10. Castellón de 6 a 9 tarde. Ref. CS. 18.351-1.

(1817) NECESITO EMPLEADA HOGAR Interna para Castellón. Llamar Tel. 21 76 37 y 30 13 46.

(1819) SEÑORITA FRANCIS-INGLES-Secretariado busca empleo en administración o traducción. Razón: Encarnación Lozano. Avda. Valencia, 94-1.º-3.º.

(1822) NECESITO SEÑORA SERVICIO, 30 años, con Informes, de 9-6. Tel. 21 36 80.

(1813) ASUNTO NUEVO (ESPAÑA) Ganará en casa más de 3.000 Ptas. diarias. Escribir apartado 1.209 San Sebastián.

## programas:

# 1er PROGRAMA

Canal VHF

13:45 Carta de ajuste "Canciones populares españolas", Manuel de Falla  
14:00 Apertura y presentación  
14:01 AVANCE INFORMATIVO  
14:05 PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO  
14:20 GENTE HOY  
15:00 TELEDIARIO  
Primera edición  
15:30 VIVIR CADA DIA  
16:00 Despedida y Cierre  
18:45 Carta de ajuste "Suites arcaizantes", A. Barrera  
19:00 Apertura y Presentación  
19:01 UN GLOBO, DOS GLOBOS TRES GLOBOS  
DIBUJOS ANIMADOS  
19:10 CINE ESPAÑOL  
—Ciclo: Ana Mariscal: "La princesa de los Ursinos" (1947)

# 2º PROGRAMA

Canal UHF

19:45 Carta de ajuste Los Calchakis  
20:00 Apertura y Presentación  
20:01 REDACCION DE NOCHE  
20:30 POLIDEPORTIVO  
21:00 POP-GRAMA  
21:45 IMAGENES  
22:30 TRIBUNA DE LA HISTORIA  
23:25 BUENAS NOCHES  
23:30 Despedida y Cierre

# Cartelera

ASTORIA.— (Teléf. 21 59 56) (Refrigerado) Hoy no hay función. Mañana: EMANUELLE VICIOSA. Technicolor. Laura Gemser y Ana Belle. (Clasificada «S»). Mayores 18 años.

AVENIDA.— (Teléf. 223224). (Refrigerado) 7,45 y 10,30. CARCEL DE MUJERES. Technicolor. Martine Brochard y Marilu Tolo. Mayores 18 años

CINE AZUL.— Teléf. 213499. Hoy 7,30 tarde y 10,30 noche. Tercera semana de grandioso éxito: ¡POR MIS... PISTOLASI con Mario Moreno Cantinflas. Autorizado todos los públicos.

CINE BOHIO.— Villas de Benicassim. Hoy miércoles 10,30 noche: LA BATALLA DE LOS SIMIOS GIGANTES. Una apasionante historia de ciencia-ficción. (Tolerado menores).

CINE CONDAL 2.—(Climatizado) Tel. 227608. Hoy 7,45 y 10,30. EL HUMANOIDE... Para todos los públicos.

CINE CONDAL - Villarreal.— (Refrigerado) Tel. 521120. Hoy 10,30 noche: LA CARMEN. Sara Lezana-Palomo Linares. A. mayores.

GOYA.— (Teléf. 210221) (Refrigerado) 7,45 y 10,30. El empujante Western: TEDEUM. Technicolor. Jack Palance y Timothy Brent. Un Oeste de gran acción y aventuras donde los únicos muertos son... de... RISA. Tolerado menores.

REX.—(Refrigerado y climatizado. Tel. 220591). Hoy no hay sesiones. Mañana jueves, 7,45 y 10,30. Extraordinario estreno SGT. PEPPER'S COLOR, en V. O. Una mágica aventura musical. Los BEE GEES cantando los mejores canciones de los Beatles. Peter Frampton-Los Bee Gees. Tolerada menores.

RIALTO.— (Teléfono 224296) (Refrigerado) Hoy no hay función. Mañana: PAPA... ¡YA NO SOY VIRGEN!. Technicolor Alain Cohen y Charles Denner. Mayores 18 años.

SABOYA.— (Teléf. 214619). (Refrigerado) 7,30 y 10,30. NEW YORK, NEW YORK. Technicolor. Liza Minnelli y Robert de Niro. Mayores 14 años y menores acompañados.

BINGO: Círculo Mercantil e Industrial. Avda. Rey D. Jaime 19. Castellón. Grandes sesiones todos los días desde las 19,30 hasta las 3 de la madrugada.

CALIPSO PUB.—Un estilo diferente. Calle General Moscardó. Villas Benicassim.—Actuación tarde y noche de MYRIAM DE RIU.

PUB L'IRLANDES.— Playa del Pinar. Grao-Castellón. Tarde y noche actuación de RAFAEL AMOR.

GIRLS.— Discoteca-Pub de gran lujo primera especial.— Abierta todos los días de 6 tarde hasta la madrugada. GIRLS. Tel. 201254 - CASTELLON.

El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.

## ANUNCIOS CLASIFICADOS de Mediterráneo

CADA PALABRA: 10' - Ptas.

Mínimo 10 palabras

## AUTOMOVILES

(45) AUTOMOVILES DOCTOR Clará, 17, vende todos modelos Seat procedentes cambios.

(46) MARZA, S. L. Servicio Oficial SEAT, vehículo ocasión todas marcas, procedentes cambio, reparados, condiciones de pago a convenir. Razón: Calle Herrero, 34. Tel. 22 43 58.

(47) AUTOLICA CONCESIONARIO provincial Chrysler. Vehículos ocasión. Todas marcas y modelos. Garantía «S» de ámbito nacional (por escrito). Pérez Galdos 7, (junto taquillas Plaza de Toros). Tel. 21 64 53. Castellón.

(48) AUTOLICA CONCESIONARIA Les Furgonetas Mercedes Benz, D K W, Ebro, Sava RIO Provincial, Mercedes Benz. Vehículos industriales, Citroen, Siata, Reparados. Condiciones pago a su comodidad. Ctra. Valencia-Barcelona Km. 67,400. Tel. 21 13 22. -3 líneas-.

(49) MEJOR PAGADOS COMPROMISO coches segunda mano. Auto-Comercial Gil, Ronda Mijares 94. Castellón.

(50) TALLERES ESCUDER AUTOMOVILES ocasión garantizados, en exposición todos los modelos y marcas. Cómodas facilidades. Plaza Padre Jofre, 18. Tel. 214417

(1749) VENDE MERCEDES DIESEL motor a estrenar, facilidades. Teléfono 22 12 23.

1767 VENDE DODGE DART-3.700 GT., aire acondicionado. Transformable a butano, magnífico estado. Interesados dirigirse: Tel 20 18 67 de 10 a 1.

(1808) VENDE «MINI» CS-B, pocos kilómetros, por traslado. Razón, calle Catalá, 28.

(1811) PARTICULAR VENDE 127, buen estado. Tel. 20 12 21.

## MOTOCICLETAS

(924) MONTESINOS CONCESIONARIO de Ducati, Guzzi, Lambretta, Honda, Yamaha, Ossa, Kawasaki, Warnell, Lem-Minarelli, Mecateono. Vende, garantiza y da servicio Post-Venta. Plaza General Sanjurjo, 20.

(1782) MOTOCICLETAS A ESTRENA y hasta 2 años de antigüedad. Suzuki Dunstoli, Benelli, Laverda, Morini, Moto-Bi, MV Augusta, Todos los modelos. Moto Quintana, Ribelles Comín, 3. Tel. 21 69 23.

(1783) VELOMOTOR BENELLI 49 c. c. Gentelman. Automático. P. V. P. 48.000 pesetas. Venta y servicio técnico. Moto Quintana, Ribelles Comín, 3. Tel. 21 69 23.

(1784) OCASION. MORINI 350 Sport, Benelli 750-8, Laverda 1000, Laverda 750, Sanglas 500. Ducati 500 CS-F. Coches nuevos, Moto Quintana, Ribelles Comín, 3. Teléfono 21 69 23.

## ENSEÑANZA

(217) INSTITUTO ESTUDIOS TECNICOS. Curso preparatorio, Auxiliar de Clínica, Empleado. 44-4.º. Tel. 22 10 00. Matrícula abierta, Curso 79-80. Castellón.

## ACADEMIAS

(1804) CURSOS TEORICO-PRACTICOS informática, programador Cobol; posibilidades de colocación, grupos reducidos. Solicite test de selección. Inscripciones los miércoles de 20,00 a 21,00 horas en Academia Casalduch Avda. Casalduch, Tel. 23 00 90.

## ORTOPEDIAS

(65) PIERNAS ORTOPEDICAS COLLARINES cervicales, carros para inválidos, zapatos ortopédicos y hormas especiales a medida Ortopedia D. E. A. O. Navarra, 84. Tel. 21 29 88.

## COMPRAS

(587) COMPRA-VENTA de SAJOS de toda clase. Almagón, Cartagena, 20. Teléfonos 21 89 39-22 27 84.

## HUESPEDES

(1374) PARTICULAR DESEA HUESPEDES. Av. Casalduch, 424. 1.º-2.º. Tel. 22 24 18.

# BELL'S

SCOTCH WHISKY

# BELL'S

\*\*\*\*\*

## LE CONVIENE SER SUSCRIPTOR DE Mediterráneo

y lo recibirá cómodamente en su domicilio

Rellene este boletín y remítalo a:

### AVENIDA CERNUDA Y VELASCO, 29

NOMBRE ...

APELLIDOS ...

DOMICILIO ...

POBLACION ... PROV. ...

FORMA DE PAGO (\*)

(ANTICIPADO) CAPITAL

RECIBO A DOMICILIO MENSUAL, 480 Ptas. PROVINCIA

LETRAS DE CAMBIO

TRIMESTRALMENTE ... 1.440 Ptas.

SEMESTRALMENTE ... 2.880 Ptas.

ANUALMENTE ... 5.760 Ptas.

FECHA

FIRMA

(\*) Señale lo que más le interesa.

\*\*\*\*\*

## citosa

LA MAYOR OFERTA INMOBILIARIA

PISOS, APARTAMENTOS, VILLAS, LOCALES, PARKING etc. EN VENTA Y ALQUILER

C. Gobernador, 55 Tel. 251700

## CRUCIGRAMA

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									

HORIZONTALES. — 1: Costal grande de tela gruesa. Especie de lienzo de cierta localidad portuguesa. — 2: Vagar de una parte a otra. Antiguamente, humor que fluye de algunas heridas. — 3: Comezón, picazón. Dios de la Mitología egipcia. — 4: Al revés, rema hacia atrás. Matricula española. Río español. — 5: Desmenuzado con los dientes. En el mar, hola para sí un cabo. — 6: Vocel. Sustancia viscosa e incolorizable que fluye de algunos vegetales. Artificio neutro. — 7: Cuenta, relato. Diosa etrusca adoptada en Roma. — 8: Raspa la superficie de una cosa. Sustancia cristalina, soluble y pulverulenta usada como antiséptico. — 9: Figurado, mujer muy fiaca. Al revés, composición poética. — 10: Mudaron los líquidos de una vasija a otra.

VERTICALES. — A: Apartan, retran. Al revés, símbolo químico del tallo. — B: Sacerdote hereje de Alejandría. Labrar la tierra. — C: Cierta pasatiempo muy común en la Prensa. — D: Río de Suiza, afluente del Rin. Figurado, paliés una acción desagradable. — E: Tallo horizontal y subterráneo de ciertas plantas. Nombre de letra. — F: Vocel. Símbolo químico del tántalo. Vocel. Al revés, fluido aeriforme. — G: Corriente de agua. Número romano. Símbolo químico del molibdeno. Vocel. — H: Lengua que se hablaba antiguamente en el mediodía francés. Río de la provincia de Navarra. — I: Impulsó espontáneo que nos mueve a ejecutar cosas arriesgadas. — J: Arbol muy común en las orillas de los ríos uruguayos. Ala entera del ave.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

HORIZONTALES.— 1: Lapa. Acero.— 2: Ilama. Abel.— 3: Gavatas. Mi.— 4: Uní. Ir. Set.— 5: Román. Dame.— 6: E. Emet. Mo.— 7: Sanas. Pura.— 8: Atí. Alrar.— 9: Aranas. Are.— 10: Ceremonial.

VERTICALES.— A: Lígures. Ac.— B: Alano. Aare.— C: Pavlmentar.— D: Amo. Amalné.— E: Atines. Am.— F: A. Ar. T. Aso.— G: Cas. D. Pl. N.— H: Eb. Samural.— I: Rememorara.— J: Olite. Arel.



NUUESTRA PROVINCIA

BENICASIM

COMENZO EL CERTAMEN INTERNACIONAL DE GUITARRA

- Ayer actuaron los cuatro primeros participantes.
Numeroso público, llenó el improvisado salón de audiciones del "Orange".

Ya hemos dicho en más de una ocasión que por encima de todos los méritos que pueda tener este Certamen Internacional de Guitarra «Francisco Tarrega», el mayor de ellos es, sin duda alguna, la continuidad.

Dio comienzo ayer la primera jornada de este XIII Certamen, en un improvisado salón del hotel Orange, con un lleno completo de público.

men y otros datos. Tuvo un recuerdo para dos de los miembros del jurado fallecidos desde el pasado Certamen hasta el actual: Rafael Balaguer y Vicente Asencio, dos hombres que se entregaron directamente unas veces y otros indirectamente, pero siempre con el común denominador de dar calidad y continuidad al mismo.

Posteriormente, Arquimbau, dio cuenta del orden de actuación de los concursantes, designados previo sorteo, que serán cuatro cada día. En las pruebas previas al Certamen, quedaron eliminados dos de los que se presentaron, por lo que el número de participantes ha quedado reducido a doce.

Tras las palabras del presentador, dio comienzo el Certamen con la intervención de Guillermina Aguilera de Castro, que interpretó la obra obligada «Sonata para guitarra», de Antonio Lauro, una obra de Tarrega y otra de libre elección.

Le siguió el japonés Toru Kanari, y a continuación actuaron José Manuel Expósito Pérez y Antonio Sánchez Picadizo. Tras los dos primeros intérpretes hubo un breve descanso.

Todas las intervenciones fueron rubricadas con aplausos del numeroso público que, llenaba totalmente la sala.

Aunque suene a tópico, hemos de dejar constancia de la calidad de los intérpretes que, año a año, se supera. No es posible entrar en análisis de las interpretaciones—eso es labor del jurado—, pero sí queremos dejar constancia de la pulcritud con que fueron interpretadas todas las obras.

RECUERDO EMOCIONADO

La crónica debe tener hoy un recuerdo emocionado hacia esos dos hombres que desaparecieron en este año: Vicente Asencio y Rafael Balaguer, que con un entusiasmo juvenil seguían con inusitado interés las vicisitudes por las que ha pasado el Certamen en anteriores ediciones, volcándose en cuerpo y alma, con su leal saber—que no era poco—, para que el prestigio del festival adquiriera, como ha ocurrido, rango internacional.

Tampoco hay que olvidar a Joaquín Bau, que año tras año, hasta su desaparición presidió la finalísima y alentó al Ayuntamiento de Benicasim para que el Certamen no se interrumpiera.

Y en este capítulo de recuerdos tampoco es posible olvidar al que fue iniciador del Certamen—éste afortunadamente vivo—, José Luis Tarrega, ex alcalde de Benicasim, y a quienes formaban su equipo en la Corporación, que a trances y barrancas, pero siempre con entusiasmo, hicieron posible la continuidad. José Luis, hombre siempre dispuesto a todo, del que queremos recordar que en una ocasión en que hubo «crisis» de locutores, él, sin pensarlo, se hizo cargo de la presentación. Todo un estímulo para los demás.

LOCAL PARA LAS AUDICIONES

Hemos dejado para lo último este comentario sobre la inadecuada sala de audiciones que

este año se ha adaptado para tal fin.

Las condiciones no son realmente óptimas, mucho menos si pensamos en la sonoridad del instrumento. Pero es que, además, coincide que la sala está separada del hall del hotel solamente por una cortina—espera si se quiere—, pero no evita que el murmullo del hall, penetre en ella.

Ya sabemos que no es fácil encontrar local adecuado (el que se empleaba antes para estos menesteres, se dedica ahora a otra actividad), pero hoy que pensamos seriamente, no nos cansaremos de insistir en el tema, en un local realmente apropiado para este Certamen que ya ha tomado carta de naturaleza en Benicasim. El numeroso público asistente a esta primera sesión como el de años anteriores lo demuestra.

La sesión, terminó avanzada la madrugada. — M. V.

XIII CERTAMEN INTERNACIONAL DE GUITARRA "FRANCISCO TARREGA" benicásim costa de azahar (españa) DEL 21 AL 24 AGOSTO 1979

VILLARREAL

El Ayuntamiento se adhiere a la petición autonómica

APROBADA LA MOCION DEL PSOE

Las pacificadoras palabras con las que iniciaba el pleno extraordinario en el que la corporación debía de manifestar su posición con respecto a la autonomía del País Valenciano, pronunciadas por el alcalde, no hacían prever un desenlace como el que tuvo la reunión, y en la que la moción presentada por el grupo socialista derrotó, por el margen de dos votos, a la presentada por el Ayuntamiento de Villarreal, como sucediera hace días con el de Castellón, se unía a la petición de Autonomía a través del artículo 151 de la Constitución.

El alcalde a las que antes nos referimos, iniciándose seguidamente un debate sobre la moción en el que participaron de una forma continuada, además del alcalde, los miembros de la corporación Julio Sevilla (PSOE) y Godofredo Campón (Candidatura Independiente), manifestando su adhesión al articulo 151 y a la forma en que se iba a llevar a cabo la votación, respectivamente.

Victor Leal solicita que se lea la moción del PSOE

Hasta ese preciso instante pocos de los presentes conocían la existencia—si no era así porque no se había leído en unión de la Alcaldía—de una moción—al principio se dijo escrito—del PSOE en el que, a diferencia de la anterior moción, se pretendía alcanzar la autonomía a través del articulo 151 de la Constitución. Su lectura, tras la petición que hizo un miembro del PCE (Victor Leal), sembró el desconcierto entre los miembros de la corporación independientes que, tras una serie de intervenciones, solicitaron, ante la sorpresa general, un receso de tres minutos para pensar su voto.

Los Independientes apoyan la moción del PSOE

Buena prueba de que la mo-

ción socialista no era esperada que se votara fue el receso solicitado por los Independientes. Receso que no fue de tres minutos sino de casi veinte, y en los que, además de la reunión en una esquina de la sala de los Independientes, se produjeron consultas de los comunistas y socialistas. Al final, tras los veinte minutos a que aludíamos, y después de ponerse de acuerdo en la forma de efectuar la votación, se manifestó que iba a comenzar votándose la moción de la Alcaldía.

Sin embargo, antes de dar tiempo a esta, Godofredo Campón solicitó el uso de la palabra y, entre los aplausos de los asistentes, dijo que su grupo apoyaba la moción socialista.

En ese momento se produjeron unos momentos de tensión, pasados los cuales se procedió a la votación de las dos mociones presentadas, saliendo vencedora la presentada por el PSOE por dos votos de diferencia.

Abstención del concejal Manuel Prera

El pleno que duró unos cuarenta y cinco minutos fue, como decíamos, de gran tensión, ya que se produjeron situaciones incomprensibles para el público asistente como fue, que duda cabe, la abstención en la votación del concejal socialista Manuel Prera. De cualquier forma todo esto es ya historia y lo únicamente trascendente es que el Ayuntamiento de Villarreal, como anteriormente hicieron otras corporaciones de la provincia, ha solicitado de una forma oficial el que se inicie el proceso autonómico del País Valenciano.

A. L. EGEA

FUE NOTICIA EN CASTELLON...

22 DE AGOSTO

HACE 50 AÑOS

— Visitó Castellón el director general de Industrias, Vicente Gay.
— El Ayuntamiento acordó el abovedamiento de la Acequia en las inmediaciones del trinquete «Numancia». En la misma sesión se estudió la posibilidad de que la población se abasteciera de las aguas de un manantial de Argelita.

HACE 25 AÑOS

— La prensa se hizo eco de que en la partida de Benadrea estaba surgiendo un populoso barrio, en el que ya residían más de quinientas familias.

EFEMERIDES

- 1241.—Casi a los cien años de edad fallece el Papa Gregorio IX.
1485.—Batalla de Bosworth (condado de Leicestershire), donde halla la muerte Ricardo III de Inglaterra, acabando con él la dinastía de los Plantagenet.
1795.—La convención francesa decreta la llamada constitución del año III. Fue sancionada por el pueblo el 23 de septiembre.
1811.—Muere en Madrid el arquitecto Juan de Villanueva.
1846.—Guerra de los Estados Unidos y México. Los norteamericanos conquistan La Fe, capital de Nuevo México.
1849.—Tras un sitio de cuatro meses, Venecia vuelve a poder de los austríacos.
1862.—Nace el novelista italiano Emilio Salgari, que alcanzó una popularidad no menor que la conseguida por Julio Verne medio siglo antes.
1872.—Un incendio destruye la cámara de diputados, de México.
1878.—Fallece en El Havre la reina María Cristina de Borbón, viuda de Fernando VII y madre de Isabel II.
1910.—Se anuncia oficialmente la anexión de Corea al Japón.
1936.—Juan Ramón Jiménez y su esposa salen de España, camino de París. Nunca volverán a la patria.
1971.—Triunfa en Bolivia el movimiento nacionalista. El coronel Banzer nuevo presidente.
1976.—Portugal solicita su ingreso en el Consejo de Europa.
1978.—Fallece el presidente vitalicio de Kenia y uno de los últimos padres de la independencia africana, Jomo Kenyatta.

MUEBLES TORRE DOS torreblanca

ESCRIBEN LOS LECTORES

Agradecimiento

El martes día 17 del pasado mes de julio, a las 5:30 de la tarde, en la carretera de Vinaroz-Morella, antes de llegar al desvío de Catí, mi coche derrapó cayendo por un puentecito. Ibamos toda la familia. Quedamos atrapados dentro del coche al quedar bloqueadas las puertas. En menos tiempo que cuenta contarlos todos los coches que por allí pasaron se detuvieron y nos sacaron de dentro del coche y nos hicieron las primeras curas que no fueron pocas. Un señor de Morella llevó a mis tres hijas a una clínica de Vinaroz con sus coche, mientras mi esposa y yo con una ambulancia, que con toda urgencia habían pedido, nos llevan también a la misma clínica donde fuimos atendidos muy bien.
Ahora después de pasar el susto y casi restablecidos del todo, deseamos dar nuestro más sincero agradecimiento a todas las personas que demostraron una gran humanidad y de una forma desinteresada. Muy agradecidos al cobrador del coche de Morella que nos llevó todos los enseres de nuestro vehículo al ermitorio de la Vallivana, igualmente a Sor Consuelo hermana de la Consolación por sus cuidados y palabras de aliento para con mi esposa en aquellos trances de dolor.
Dios premie con largueza a todas ellas y a las que ayudan y les proteja de todo mal.
Familia Villalonga-Miró
Amposta (Tarragona)

GOBIERNO CIVIL

ANTE LA ANUNCIADA HUELGA EN EL SECTOR DE TRANSPORTE DISCRECIONAL DE MERCANCIAS

Ante la anunciada huelga en el sector de transporte discrecional, este Gobierno Civil advierte lo siguiente:

- 1.—El acuerdo de paro ha sido adoptado únicamente por los representantes de 26 provincias, por lo que se trata de una decisión acordada por una mayoría muy reducida.
2.—Este paro se produce en unos momentos en los que las negociaciones con el Ministerio de Transportes estaban abiertas y la mayoría de las peticiones habían sido atendidas por este departamento ministerial.
3.—El paro afecta a un servicio público de reconocida necesidad e importancia.
4.—El Gobierno Civil invita a los empresarios del sector del

transporte a que reconsideren su actitud, teniendo en cuenta la importancia del servicio que prestan y los perjuicios que pueden ocasionar a la comunidad.

- 5.—Se garantizará la libertad de trabajo a todos los empresarios y trabajadores que no se sumen al paro, mediante las oportunas medidas de protección.
6.—Los cuerpos y fuerzas de seguridad del Estado impedirán la actuación de pliegos de huelga, procediendo a la detención de quienes los formen.
7.—El Gobierno Civil de Barcelona, de acuerdo con los transportistas que lo soliciten, organizará convoyes protegidos, que seguirán los itinerarios que prevean.

TOLDOS CASTELLON PRECISA REPRESENTANTE ZONA CASTELLON Y PROVINCIA SE REQUIERE: Don de gentes Edad de 20 a 25 años Cultura a nivel de Bachiller Servicio Militar cumplido Dirigirse a Oficina de Empleo de Castellón. Avda. Casalduch, 37. Bajo Ref. CS-18.231-1.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE Don VICENTE COLOMER ROIG QUE FALLECIO AYER, A LOS 69 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD R. I. P. Sus desconsolados: Esposa, Amparo Alcarti hijos, Vicente, Carlos, Amparo y Fernando; hijos políticos, nietos y demás familia, al participar a sus amietades tan irreparable pérdida suplican una oración por el alma del difunto, y ruegan la asistencia a las EXEQUIAS FUNEBRES, que se celebrarán HOY, a las ONCE, en la Parroquia de la Virgen del Carmen, por lo que les quedarán eternamente reconocidos. Castellón, 22 de agosto de 1979 (No se invita particularmente). Domicilio del finado: Avenida Virgen de Lidón, 37 - 3.\*

Fiestas de agosto en la urbanización "L'Abeller"

La urbanización «L'Abeller» ha celebrado por segundo año, las fiestas de agosto en las cuales, en un botica, hubo de todo, desde ruidosas despertadas hasta las laigas veladas en la sala de fiestas «La Fusta», con grandes parodias de programas de televisión y verbencas.

La primera noche, tras la cabalgata del «Pregó», se procedió a la elección del «Fadrí» y «Fadrina», que recayó en Javier Beltrán y María José Carreras, que estuvieron presentes en todos los actos; el «Fadrí», menos.

En competiciones deportivas, aparte del «palizón» de los solteros a los casados en fútbol, los campeones de cada especialidad, fueron: Tenis de Mesa: Infantil, Sergio March; Juvenil, Javier Prats; Frontón: Junior, Vicente Pons; Infantil, David Blasco; Damas, María Ramos. Volta popular: Veteranos, Guillermo Artola; Femenino, Rosa María Ortiz; Juveniles, Pato y Angela Alemany; Infantiles, Víctor Miralles y Lourdes Prats. Ciclismo: Infantiles, Jerónimo Martín; Juveniles, Francisco Arrufat; Junior, René Muñoz; Veteranos, Ramiro Martín; Gimkana, Artoles-Rius. Natación: Femenino, María Lourdes Prats; masculino, Víctor Artola, en infantiles y en juveniles, femenino, Mari Paz Muñoz y masculino, Fernando Ortúñez.

Otros premios que se otorgaron fueron: Espectáculos: Grupo «Aplauso», Simpatía, Salvador Selma, Doctor en Pitroecia, Juan Nebot, y combatividad Salvador Mañá «Pantalo».

Para la grey infantil, los habituales juegos—«trenca de perols» carreras de sacos—, también «chocolatá», la actuación de Mel y Chispa, y concurso de dibujo con Lidón Sobrino, Pablo Cardaba, Néstor Lloria y Juan Nebot como vencedores.

En guñote ganó la pareja compuesta por Francisco Alemany y José Vicente Capdevila. Y las noches del Abeller... incomparables. Cenas de sobaquillo, «Aplauso», presentado por «Silvia» Mari Paz Muñoz, con actuaciones como «Miguel Bosé» y el grupo «Setembers» y aunque el tiempo desistió dos noches los espectáculos programados, se hicieron «horas extras» y se recuperó el baile de disfraces (con Mari Carmen y doña Rogelia, la de Orejilla del Sordete) y la sesión cinematográfica.

Completó la semana la misa en el Frontón Alemany a cargo de mosén Royo; la excursión a «Las Pedrizas» donde Manuel Copero «El mut» y su cuadrilla hicieron «destornillar de risa», al «verde» palco de la pequeña plaza, que gentilmente cedió Vicente Castelló.

Durante toda la semana funcionó la Tasca «L'Abeller», poniéndose «morados» algunos de los «verdes»—por las camisetas— y otros y «gorrones» acompañantes.

Como final una kilométrica traca (mil metros justos, que cuestan lo suyo de plantar) y con euforia de cara al siguiente año, nos fuimos todos a dormir, que falta nos hacía.

CHULVI



NACIONAL

Delegación española en la conferencia de países no alineados

MADRID, 21 (Efe). — Carlos Robles Piquer presidirá la delegación española que asistirá, en calidad de invitada, a la conferencia de países no alineados de La Habana...

Los políticos andaluces contra las reivindicaciones de Hassan II

Piden soluciones efectivas para Ceuta y Melilla

SEVILLA, 21 (Efe). — Los políticos andaluces del P.S.O.E., U.C.D., P.S.A. y P.C.E., han censurado la nueva injerencia de Hassan II en el tema de Ceuta y Melilla...

“En dos años se ha quemado más que en los últimos cien”

“Algún alcalde me ha dicho que como él es de la oposición no va a apagar incendios”

(José Lara, director general de ICONA)

VALENCIA, 21 (Efe). — El director general de Icona, José Lara, ha afirmado hoy que algún alcalde me ha dicho que como él es de la oposición no va a apagar incendios.

calde me ha dicho que como él es de la oposición no va a apagar incendios.

José Lara dijo que los incendios en la zona de Levante no terminarán este año. «En dos años se ha quemado más que en los últimos cien. Desde Gerona a Alicante, los pirómanos viajan por la autopista. Es curioso observar cómo las zonas siniestradas tienen que ver mucho con los turísticos».

El director general ha anunciado que para el próximo año, además de los parados, puede que intervengan en los incendios objetores de conciencia o unidades especiales de soldados.

DECLARACIONES DEL INSPECTOR GENERAL DE ICONA EN EL PAIS VALENCIANO Y MURCIA

VALENCIA, 21 (Efe). — «Casi cien mil hectáreas de monte bajo y bosques se calcinaron entre el verano pasado y lo que llevamos de este. En estos dos años el fuego quemó más extensión que en los 40 años anteriores».

La provincia de Valencia cuenta con medio millón de hectáreas entre matorral y bosque poblado, de ellos 250.000 son privadas, 42.000 estatales y el resto de los Ayuntamientos.

Se han quemado en los últimos 40 años unas 35.000 hectáreas de bosque y 20.000 de matorral.

«En esta de las extensiones quemadas, debemos ser muy serios. Hay que decir que todas las cifras que se han difundido y que no responden a las que yo doy, no son ciertas. Nosotros contamos con medios técnicos y personal cualificado para asegurar la mayor objetividad. No se puede opinar a ojo de buen cubero».

«El mejor control del incendio forestal —dice el señor Fernández Martos— pasa por la coordinación de una política general, de la que Icona no es más que un miembro. Icona no es una institución de bomberos. Nosotros, lo que sí que tenemos que hacer ante un incendio, es

asesorar técnicamente a los alcaldes y autoridades civiles para controlarlo, pero son estas mismas autoridades las que tienen que disponer de los necesarios efectivos personales y técnicos para ello».

Se oyen estos días —continúa el inspector general de Icona— críticas a la labor de Icona, que parten en algunos casos, extrañamente, de las mismas personas que están en la obligación de poner los medios para apagarlos. Algunas autoridades municipales no saben que la vigente ley y reglamento de incendios forestales, de 1968, expresa claramente que son estas autoridades las que, a través incluso de movilizaciones de personal civil entre los 18 y los 60 años, tienen la obligación de extinguir los incendios.

Preguntado acerca de si se dispone de los medios técnicos suficientes para hacer frente a los incendios, dice el señor Fernández Martos, «no sólo no se dispone de medios, sino que, en términos generales, no se invierte como se debía en la conservación de la naturaleza».

«Debían de crearse, bajo el control de las diputaciones, —dice— parques comerciales de bomberos que hicieran más operativa la lucha contra las llamas, al mismo tiempo que mejorar la financiación para utilizar personal civil en la tarea, pagándole con prontitud el esfuerzo que realizan».

FUEGO EN URBANIZACIONES

«Según la ley de incendios, —dice el señor Fernández Martos— todo inmueble que se ubique en el campo debe tener quince metros rasos, sin nada que pueda arder. Esto no se cumple en muchos casos. Por otra parte, los ayuntamientos no pueden hacer frente a las necesidades de defensa de estas urbanizaciones fantasma que nacen sin obedecer a normas serias de infraestructuras, sin sujeción a ningún tipo de planes parciales de urbanismo».

PREVENCION DE INCENDIOS

Preguntado sobre la prevención de los incendios, manifestó: «Icona tiene que vigilar ocho millones de hectáreas de monte de utilidad pública en toda España. Un problema fundamental de la prevención es la limpieza del monte. De cada hectárea se viene sacando unos dos toneladas de matorral, que cuestan muchos millones de pesetas arrancar. Si se pudiera financiar estas operaciones a través de la utilización del matorral para abonos, o como materia combustible, adelantaríamos mucho, pero, como esto no ocurre, es una operación muy costosa, para la que no se dispone de los recursos suficientes».

Interrogado finalmente sobre la intencionalidad en prender fuego al monte, el señor Fernández Martos opina, que, a pesar de que no se coge a los autores, en muchos casos la intencionalidad aparece muy evidenciada. Este es el terrorismo más fácil.

ARMA ANTIAEREA Y ANTIMISIL DE PROYECTO ESPAÑOL

MADRID, 21 (Efe). — Un arma antiaérea y antimisil de proyecto español, el «Meroka», se fabrica actualmente para la Armada, el Ejército de Tierra y el del Aire en la factoría de San Fernando (Cádiz) de la «Empresa Nacional Bazán de Construcciones Navales Militares», según «Defensa», revista de ejércitos, armamento y tecnología.

El «Meroka» es el desarrollo de un proyecto de «Cetme», creador del famoso fusil de asalto español cuya licencia fue adquirida por la República Federal Alemana. Es un arma contra aviones y misiles que vuela a 3.000 metros de altura, con varios cañones (doce, ocho o seis) de calibre de 20, 25 y 30 milímetros, superpuestos en dos filas, de las llamadas de «efecto de perdigonada».

Puede disparar de forma continuada salvo de elevada capacidad (sesenta disparos por segundo en la versión de doce tubos de 20 milímetros, lo que supone cinco disparos por tubo cada segundo), con una considerable reserva de municiones (entre 12.000 y 7.200 disparos, según los calibres) y un corto tiempo de reacción. Es similar al sistema estadounidense «Vulcan-Pha-Lanx».

BOLSA-BOLSA-BOLSA-BOLSA-BOLSA

Notable mejoría

MADRID, 21. (Efe). — La jornada ha respondido a lo previsto el viernes. Quedaba posición de dinero para la mayoría de los sectores y el fin de semana, tranquilo, no ha alterado esta situación, de tal manera que se han podido efectuar operaciones con facilidad, desde el primero hasta el último correo y con una contratación en alza.

Es posible que nos encontremos entre otra de esas subidas relámpago que suceden a largos períodos de goteo, para después iniciarse este ciclo, pero también está en una minoría, que se trate de una reacción impulsada en principio institucionalmente, pero que puede llegar a inversor particular, ante las primeras reacciones que van surgiendo ante el plan económico del Gobierno.

Pero de momento muy pocos creen esto. Al cierre continúa la buena disposición.

De un total de 139 valores contratados en renta variable, 57 suben, 22 bajan y 60 repiten.

Indice general de la sesión: 94,61 contra 93,32 + 1,29.

EN BILBAO

Ha mejorado notablemente el tono de la bolsa respecto a la semana pasada, endureciéndose la contratación al comprobarse

un detenimiento en la presión vendedora que ha coincidido con el aumento de la demanda.

Esta demanda se ha orientado, en principio, hacia el sector bancario, desplazándose o no posteriormente el dinero para eléctricos y siderometalúrgicos y consiguiendo con la recuperación de las acciones de telefónica una importante subida del índice general al ganar en la sesión 180.

La actividad no ha estado a la misma altura que este cambio de signo operado, al fallar la concurrencia tanto de órdenes como de público, principalmente de éste, ya que una parte importante del negocio descansa en los operadores profesionales.

El cierre confirma la situación de demanda que acompaña a bancos y eléctricas, frente a la posición desigual que prevalece en la fase final respecto a los otros grupos.

Indice general de hoy, 95'66 + 1'80. Suben 28, bajan 8, repiten 27.

EN BARCELONA

A medida que va calando entre el público la información sobre el plan económico del Gobierno, el mercado de valores sigue un comportamiento firme dentro de una línea ascendente iniciada en las postrimerías de la semana anterior.

COTIZACIONES

Table with multiple columns listing market prices for various categories: CEMENTOS Y CRIST., PAPELERAS, QUIMICAS Y TEXTILES, CONSTRUCTORA, INMOB. Y URBAN., INVERSION MOBILIARIA, MONOPOLIOS, AGRICULTURA Y ALIM., COMERCIO, ELECTRICAS, BANCOS INDUSTRIALES, BANCOS COMERCIALES, VALORES, EN BILBAO, EN BARCELONA.

Huelga de ferrocarriles franceses que afectará a servicios de RENFE

MADRID, 21 (Efe). — Con motivo de la huelga que comenzará los trabajadores de los ferrocarriles franceses esta mañana, la Renfe ha hecho público un comunicado en el que indica la suspensión de algunos viajes y la modificación de otros.

bordo a los trenes especiales franceses que enlazarán la frontera con París. «El tren Barcelona-Talgo no circulará durante los días 21 al 23 y el tren Catalán-Talgo, Barcelona-Ginebra, no circulará durante los días 22 al 23 y sí hoy martes, día 21».

Mercado de divisas

Table showing exchange rates for various currencies: DIVISA, Comprador, Vendedor. Includes rates for Dollar U.S.A., Marco alemán, Franco francés, Libra esterlina, Liras italianas, etc.

“El PSC y el PSUC no paran de amenazarnos e insultarnos”

(Rojas Marcos a «Diario de Barcelona»)

BARCELONA, 21. (Efe). — «El PSC y el PSUC no paran de amenazarnos e insultarnos» indica el dirigente del PSA Alejandro Rojas Marcos en unas declaraciones a «Diario de Barcelona».

Dice el dirigente andalucista que «existen en Cataluña varias comunidades, y el hecho de que no se las cite en el Estatuto es una agresión a los emigrantes, una provocación».

El representante del PSA indica también que «ese Estatuto es la victoria de la mitad catalana sobre la mitad no catalana, sobre los «saltares». Es un texto por el que felicito a los catalanes, pero mi felicitación es la del vencido, sobre todo en el tema económico, no en el político».

Rojas Marcos señala también que «Cataluña se ha enriquecido

a costa de Andalucía, cuando los andaluces emigrantes no consideraban a aquella como su patria. Es triste ver como su materia prima se les va de las manos».

En otro lugar de la entrevista aparecida en «Diario de Barcelona», el dirigente del PSA destaca el hecho de que «la mayoría de inmigrantes que viven en Andalucía —catalanes, vascos y marroquíes— están allí para dirigir las empresas o para otras inversiones». En el lado opuesto, Rojas Marcos se pregunta «¿cuáles son las esferas de poder que ocupan en Cataluña la mitad catalana de la población de la otra mitad emigrante?»

Ante la posibilidad de que se presente el PSA a las próximas elecciones al parlamento de Cataluña, Rojas Marcos señala que «el catalanismo tiene dos opciones: o sentarse a la mesa y negociar, o que la emigración se enfrente al catalanismo». En este último caso, el dirigente andalucista apunta que «los andaluces pueden presentarse solos juntos, pero también pueden hacerlo al lado de todos los emigrantes que residen en Cataluña, sean aragoneses, extremeños, gallegos o cualesquiera no catalanes. Si los instrumentos de los partidos catalanes no les aceptan, y un ejemplo es el estatuto, los emigrantes tendrán que buscar ellos mismos las soluciones políticas».

«Este planteamiento —declara más adelante— no tiene que ver con el ferroulismo, sino que es precisamente lo contrario. Tan coherente será que los andaluces se presenten ellos solos como que se una la emigración formando frente común a la comunidad catalana».

Aumento de las reservas exteriores en julio

MADRID, 21. (Efe). — Las reservas netas españolas de oro y divisas han experimentado un aumento de 275'7 millones de dólares en el pasado mes de julio, situándose en 12.388'2, según datos del Banco de España.

En julio de 1978 las reservas aumentaron en 644'8 millones de dólares. En los siete primeros meses de 1978, las reservas exteriores muestran un incremento de 2.872'8 millones de dólares.

En el caso de Gibraltar —ha dicho el portavoz ucedista—, Inglaterra es potencia colonizadora; sin embargo, la situación de Ceuta y Melilla es completamente distinta. De cualquier forma, las reivindicaciones del rey de Marruecos no han servido para aunar criterios entre los políticos andaluces, dado que ninguno de ellos, a excepción de los de U.C.D., admite el andalucismo de los dos plazas. Socialistas y comunistas eligen opinando que Ceuta y Melilla deben constituirse en comunidades autónomas con las que Andalucía establecerá relaciones de especial colaboración, mientras que los ucedistas consideran que si no quieren hacer uso de esa facultad podrán



NACIONAL

SENADO

grupos políticos

Reuniones de comisiones y nombramiento de varias ponencias

MADRID, 21 (EFE).— La Comisión de Constitución del Senado ha designado esta mañana la ponencia que informará el proyecto de ley orgánica del Tribunal Constitucional...

La sesión, que comenzó a las 13,07 horas, finalizó quince minutos después. Estuvo presidida por su titular, el centrista Julio Nieves Borrego.

PROYECTO DE LEY SOBRE REGIMEN TRANSITORIO DE LA IMPOSICION INDIRECTA

MADRID, 21 (Efe).— La comisión de Economía y Hacienda del Senado se reunió esta tarde bajo la presidencia de su titular, señor Nieto de Alba, y nombró la ponencia que ha de informar el proyecto de ley sobre régimen transitorio de la imposición indirecta.

Por parte de UCD integran dicha ponencia Manuel Teisaire, Francisco Ruiz Risueño y José María García Royo; y por parte del grupo socialista, José Suñer y Francisco González Amador.

Al término de la sesión, que duró unos trece minutos, se acordó convocar la comisión para el próximo martes, día 28, a las doce del mediodía, para dictaminar este proyecto de ley, al que han sido presentados nueve escritos de enmiendas.

PROYECTO DE LEY SOBRE ENSEÑANZA DE LA CONSTITUCION

MADRID, 21 (Efe).— La comisión de Educación y Cultura del Senado nombró esta tarde a los cinco miembros de la ponencia que ha de informar el proyecto de ley por el que se regula el conocimiento del ordenamiento constitucional en bachillerato y en formación profesional de primer grado...

Los miembros de dicha ponencia son los siguientes: por UCD, Antonio Fernández-Galiano, Emilio Casals y el señor Román, y por el grupo socialista, José Vicente Bevia y Jaime Sobrequés.

La comisión se volverá a reunir el próximo lunes a las 11 de la mañana para dictaminar dicho proyecto de ley, que se tramita por el procedimiento de urgencia y que será uno de los que se someterán a la aprobación del pleno del Senado el próximo día 3 de septiembre.

La Gestora del P. S. O. E. analizó el programa económico del Gobierno "El hambre, dramática realidad en Andalucía" (PCE)

MADRID, 21 (Efe).— El programa económico del Gobierno no asegura resuelta voluntad política de cumplir aquellas medidas que rompan con la inercia, el desánimo, ni anuncia suscitar el marco de negociación permanente entre los sectores sociales afectados...

Y añade: «Es necesaria una política más resuelta en el sector público para dar impulso a una economía desorientada y temerosa. Con ello, y en la discreta conjugación del sector público y del privado, se puede esperar la reanimación del nivel de empleo y la protección adecuada de los trabajadores en paro».

Una política sectorial inteligente debe compensar los reajustes de empleo en las empresas deficitarias. Importa convertir las promesas en hechos y restaurar la confianza del mundo de la producción y del consumo. Urge la reforma de la administración pública, que ponga término al crecimiento de gastos improductivos, y que conceda a la propia administración la eficacia y dinamismo que tanto se echan en falta».

OTROS TEMAS TRATADOS POR LA GESTORA

En el comunicado se hace constar la satisfacción de la Gestora por el acuerdo conseguido en la aprobación del anteproyecto del Estatuto autonómico de Andalucía que, dentro de los términos de la Constitución y del principio de solidaridad entre nuestros pueblos, promete perspectivas valiosas para su progreso y bienestar.

«El pueblo andaluz —señala el comunicado— establecerá sus competencias y posibilidades que le sean dadas con arreglo a sus ideales y a sus deberes colectivos».

Asimismo, en la reunión se trató la política marroquí respecto al Sahara. En este sentido, afirma que el PSOE no oculta su preocupación por el expansionismo desestabilizador de la política de Rabat. Los acuerdos de 1975 han sido incumplidos por Marruecos, y nuestro Gobierno debe ayudar a terminar la descolonización del antiguo Sahara español, dentro de los acuerdos de las Naciones Unidas.

Sobre la situación en que se encuentran los exiliados hispanoamericanos en España, la Comisión Gestora hace un llamamiento en favor de la solidaridad con los mismos y reclama ayuda, sobre todo trabajo y protección, ya que no pueden ser extranjeros en España, como no lo fueron en América los democratas españoles que allí encontraron amplia hospitalidad».

ENFRENTAMIENTO ENTRE FALANGISTAS Y MIEMBROS DE FUERZA NUEVA

TORREVIEJA, 21 (Efe).— Alrededor de un millar de personas se congregaron en el recinto de las Heras de la Sal para escuchar un mitin convocado por Falange Española de las JONS en el que hubo enfrentamiento entre los asistentes.

El acto transcurrió en medio de una fuerte tensión entre los asistentes, originada al comienzo del mismo por la negativa de los organizadores a colocar, junto al retrato de José Antonio, una fotografía del general Franco, fotografía que al final fue colocada tras varios enfrentamientos verbales entre falangistas y miembros de Fuerza Nueva.

Los enfrentamientos persistieron a lo largo de todas las intervenciones entre los oradores que atacaron duramente al Gobierno, a las fuerzas de izquierda, a la Iglesia Católica y a la corporación municipal de Torrevieja.

Al término del acto, tras cantar «El Cara al Sol», en los gritos finales no se mencionó a Franco, lo que volvió a originar un alboroto y palabras duras entre los asistentes de ambas tendencias.

Abril Martorell se entrevistó con la delegación de parlamentarios USA que visita España

MADRID, 21. (Efe).— Los parlamentarios norteamericanos, a los que acompañaba el embajador de EEUU, Terence Todman, almorzaron hoy con el ministro de Economía, José Luis Leal, el gobernador del Banco de España, José Ramón Álvarez Rendueles, y el presidente del Instituto de Crédito Oficial (ICO) Rafael Bermejo, según ha podido saber «Efe».

RELACIONES BILATERALES

MADRID, 21. (Efe).— En una recepción celebrada esta mañana en el Ministerio de Asuntos Exteriores, el presidente de la delegación de parlamentarios norteamericanos, Clement J. Zablocki dijo que están en España para estudiar las relaciones bilaterales entre ambos países, en lo que se refiere a los aspectos económicos y militares.

Los aspectos militares —señalaron a «Efe» fuentes oficiales— ocupan un primer plano en esta visita debido a la próxima negociación sobre las bases militares conjuntas. En el curso de la recepción, el señor Zablocki se entrevistó personalmente con el secretario de Estado para Asuntos Exteriores, Carlos Robles Piquer.

Finalizada la recepción, los parlamentarios norteamericanos se trasladaron al complejo de la Moncloa, donde fueron recibidos por el vicepresidente primero del Gobierno, teniente general Gutiérrez Mellado.

Según ha sabido «Efe» de fuentes oficiales, en el curso del almuerzo fue muy comentado el programa económico del Gobierno, por el que los parlamentarios americanos demostraron su interés. Asimismo, los reunidos intercambiaron puntos de vista sobre las consecuencias de la subida del petróleo, la crisis económica mundial y las perspectivas de las economías de Estados Unidos y España.

Al término del almuerzo, los parlamentarios norteamericanos se entrevistaron con el vicepresidente segundo del Gobierno, Fernando Abril Martorell, que, al igual que el Ministro de Economía, ha suspendido sus vacaciones.

Herri Batasuna revoca a dos concejales del Ayuntamiento de San Sebastián

SAN SEBASTIAN, 21. (Efe).— La revocación de dos concejales del Ayuntamiento de San Sebastián por parte de la coalición Herri Batasuna, ha suscitado una

serie de comunicados de protesta de los concejales afectados, que califican la medida de «unilateral y pseudoasamblearia».

La decisión del Ayuntamiento de San Sebastián de renunciar al Mundial de Fútbol fue el origen de esta crisis, ya que los concejales de Herri Batasuna, Juan Alcora y Tomás Alba se manifestaron públicamente en contra de la postura del Ayuntamiento y a favor del Mundial. Posteriormente, el denominado comité de apoyo a Herri Batasuna informó que, realizadas las oportunas consultas a nivel popular, se había decidido la revocación de ambos concejales.

En este sentido, el representante legal de Herri Batasuna ante la Junta Electoral ha enviado a la Secretaría del Ayuntamiento donostiarra un escrito, fechado el 18 de agosto, en el que comunica la revocación de sus cargos de concejales de Juan Alcora y Tomás Alba, «sírvase comunicar —dice el escrito— a la Junta Electoral de zona las vacantes sufridas para que nombren sus sustitutos».

La reacción de los afectados no se ha hecho esperar. Así, Tomás Alba ha calificado la medida de «unilateral y pseudoasamblearia», manifestando que el órgano capacitado para pedir su dimisión es el comité de apoyo del barrio de Asigarraga, por el que fue elegido en las municipales.

En el caso de Alcora, la decisión compete a ESB, partido al que este corporativo está afiliado. Herri Batasuna —dijo Alba— «No es un partido, sino una coalición de cuatro partidos más los independientes, respaldados por el barrio que los eligió».

En los últimos días se han sucedido los comunicados de ambas partes sobre este tema, en los cuales se vertían duras acusaciones por parte de los concejales cesados, contra el comité de apoyo de Herri Batasuna y el resto de los corporativos de esta coalición.

EL TIEMPO

TEMPERATURAS MODERADAMENTE ALTAS

MADRID, 21 (Especial para Efe por «NIMBUS»).— En las últimas 24 horas el tiempo ha sido soleado en toda España y las temperaturas moderadamente altas, salvo en Andalucía y Extremadura, donde han sido muy calurosos.

Para mañana se espera nubosidad variable, con algún chubasco débil y disperso en el tercio Norte peninsular. También habrá algunos intervalos de nubosidad en el Suroeste y Sur de la Península, donde seguirá soplando fuerte el viento de Levante en la región del Estrecho. En el resto del país seguirá el tiempo soleado, con temperaturas en ligero ascenso.

LEVANTE Y BALEARES.— Tiempo soleado, con temperaturas moderadamente altas.

Temperaturas extremas de hoy en capitales de provincia: Mínima, 5 grados en Soria. Máxima, 38 en Sevilla.

Presuntos miembros de ETA SANCION A DOS INTERNOS, EN LA CARCEL DE SORIA

MADRID, 21 (Efe).— Dos internos de la cárcel de Soria, presuntos miembros de ETA política militar, han sido sancionados por la Junta de Régimen del centro con reclusión en celdas de aislamiento, a raíz de los incidentes registrados el domingo y lunes pasado y sobre los que la Dirección General de Instituciones Penitenciarias ha ordenado se abra una información.

Han sido sancionados Garay Jaureguizar a 16 días de aislamiento, por la comisión de una falta continuada, muy grave, y por tres hechos distintos: insultos y amenazas a funcionario e intimidación del material del establecimiento; y Sanjuán Aguirre a ocho días, por una falta grave: insultos y amenazas a funcionario.

Según la versión facilitada a «Efe» por la Dirección General de Instituciones Penitenciarias, los hechos que han dado lugar a las sanciones se iniciaron el día 19, cuando trece de los internos de la primera y segunda galería, por sus milis, se negaron retirarse a sus celdas después de comer, cosa que si hicieron otros tres reclusos. Al parecer, el motivo era que celebraban un cumpleaños, razón que habían dado en otras ocasiones.

El administrador avisó a la Policía Nacional, que penetró en el interior a las tres de la tarde, dirigiéndose entonces los internos a sus celdas sin incidente y manifestación alguna.

Cuando los trece reclusos pasaban por el centro de vigilancia se encontraron con el funcionario de servicio que les preguntó que a dónde iban, puesto que a esa hora tenían que estar en sus celdas. En ese momento un interno les insultó gravemente, refiriéndose a su condición de funcionario, mientras los otros doce le rodearon en actitud amenazante.

El funcionario, en estado de gran nerviosismo, insultó a su

vez a los internos y cogió una pala que se utiliza para la limpieza, blandiéndola en el aire. El interno provocador del incidente y otro amenazador de muerte al funcionario, y terminó el incidente.

Al llegar el director accidental al establecimiento ordenó el internamiento en celdas de aislamiento de los dos internos. Uno de ellos, una hora después rompió los enseres de su celda: lavabo, water y radiador, teniendo que acudir un pelotón de la Policía Nacional, que cambió de celda al interno.

Este recluso se produjo cortes de escasa importancia por los destrozos, y se negó en un principio a ser atendido. El médico y un ATS entraron a dialogar con él, pero se negó a recibir al director accidental.

Sobre las 20 horas del mismo día entró la Fuerza Pública de nuevo, ya que los trece internos habían prendido el centro de vigilancia y el colchón del cuarto del funcionario con el que se registró el incidente, al parecer tirando alguna cojilla encendida encima de la cama; el fuego fue apagado rápidamente. Por la noche los internos vieron la televisión con normalidad hasta el cierre de la emisión.

Al día siguiente, a las cinco de la tarde, la Junta de Régimen del establecimiento escuchó a los internos afectados y acordó las sanciones citadas.

En la tarde de ayer, los internos de la primera y segunda galería produjeron varios destrozos en los servicios del patio, tapando los desagües, sin que se haya podido determinar la identidad de los autores.

El director general de Instituciones Penitenciarias, Carlos García Valdés ha manifestado a «Efe» que lamenta estos incidentes que deterioran un clima de progresiva normalización como el que se venía registrando en las pasadas semanas.

Costa del Sol

55 por 100 de ocupación en hoteles de 4 y 5 estrellas

MALAGA, 21. (Efe).— A un cincuenta y cinco por ciento asciende la ocupación hotelera en la Costa del Sol, según una nota hecha pública por la asociación de empresarios hoteleros de la zona.

Con esta nota, la asociación sale al paso de algunas informaciones en las que se señalaba que los hoteles de la costa estaban prácticamente a tope.

Según la nota, los datos facilitados en ella provienen de un sondeo realizado durante el último fin de semana en hoteles de cuatro y cinco estrellas de Torremolinos, Benalmádena, Fuengirola y Marbella.

El sondeo ha indicado que la ocupación media es de un 55 por ciento, por lo que la asociación manifiesta que ni este índice es aceptable ni con él se puede considerar «salvado» el mes de agosto.

sucesos en españa

Tres muertos al despeñarse un autobús, en Navarra

LERGA (Navarra), 21. (Efe).— Tres muertos y otras 19 personas heridas es el balance provisional del accidente ocurrido a las 14,30 de esta tarde cuando un autobús de línea se ha despeñado en el Alto de Lerga.

El accidente se produjo cuando un autobús de «La Veloz San-güesina», que cubre el recorrido Talalla-Sangüesa, se quedó sin frenos a la altura del kilómetro 52 de dicha carretera, y se precipitó por uno de los barrancos.

Según el testimonio de algunas de las personas que viajaban en el autobús, y que se encuentran menos graves, el conductor gritó «no tenemos frenos». Acto seguido, los viajeros intentaron acercarse a las puertas, mientras el conductor hacía chocar el vehículo contra la parte derecha de la calzada.

El vehículo rebotó y cayó por un precipicio de unos 17 metros. Al final, quedó detenido en un pequeño regato de montaña.

Algunas personas fueron despididas del autobús en su caída, y son, precisamente las que sufren lesiones menores. Por el momento se ha podido confirmar la muerte de tres personas: Clara María Marco Escudé, de 14 años; Victoria Ibáñez Cortabarría, de 72, y una tercera señora de la que se desconoce la identidad, pero que al parecer tiene cerca de 55 años.

Según las últimas noticias, podría haber fallecido también un niño de 5 años.

El resto de las personas que viajaban en el autobús, hasta 22 ocupantes, tienen heridas de diversa gravedad. Y han sido trasladados a varios centros sanitarios de la provincia.

testigos parecían de raza gitana, llevaban una escopeta de cañones recortados y huyceron en un Seat 127, de color blanco. En la entidad había en el momento de producirse el atraco seis empleados.

Por otra parte, esta madrugada un individuo, provisto de una escopeta recortada, atraco un bar en la calle de Huerto de Castañeda, número 30, apoderándose, según el dueño, de 22.000 pesetas.

El asaltante golpeó a uno de los clientes, que hubo de ser asistido en la Casa de Socorro de lesiones leves y también de intoxicación etílica.

También esta madrugada, cuando Félix Gómez circulaba en su coche por la Avenida del Mediterráneo, le fue cerrado el paso por otro vehículo en el que iban tres individuos, quienes, navegando en mar, le despojaron de los 2.800 pesetas que llevaba e hirieron levemente en un hombro.

CUATRO MUERTOS Y TRES HERIDOS EN EL VUELCO DE UN CAMION CISTERNA

ARANDA DE DUERO (Burgos), 21 (Efe).— Cuatro muertos y tres heridos, uno de ellos muy grave, es el balance de un trágico accidente ocurrido esta tarde en la zona urbana de Aranda de Duero al volcar un camión cisterna tras recorrer más de un kilómetro sin control por rotura de los frenos.

A causa del accidente voló la cisterna y su carga de carburante formada por 25.000 litros de fuel oil se ha derramado por las calles céntricas de Aranda y ha anegado diversas áreas. A fin de evitar su derrame sobre el Duero, se ha movilizado a un gran sector de la población, fuerzas de la Guardia Civil, Cruz Roja y trabajadores municipales para tratar de neutralizar los efectos de esta «marea negra» urbana y evitar que llegue a vertirse en el Duero.

ro. Con este objeto se vienen extendiendo camiones de arena por todas las calles afectadas.

El camión siniestrado es matrícula BU-27.752 y transportaba el fuel oil con destino a la factoría Michelin de Aranda. Al llegar a la cuesta de la Virgen de los Viñas, a la entrada de Aranda, parece ser que perdió los frenos, si bien prosiguió su marcha golpeando numerosos vehículos a los que causó daños de consideración y, al llegar a la plaza de San Francisco, ya en el centro de Aranda, volcó totalmente perdiéndose el eje trasero y derramándose el contenido de la cisterna.

En su trágico recorrido arrolló a varios transeúntes que circulaban por el área, produciendo 4 muertos y 3 heridos. El conductor del camión también resultó herido. En estos momentos están sin identificar las víctimas pues todos ellos iban sin documentación.

Este accidente ha obligado a desviar la circulación de la carretera nacional uno. Madrid-Irún, lo que ha motivado retrasos considerables en la circulación.

IDENTIFICADAS LAS VICTIMAS

ARANDA DE DUERO (Burgos), 21 (Efe).— Candelas Gujarró Bajo, de 38 años, y sus dos hijos gemelos, de 5 años, Javier y Jorge Veros Gujarró, son, junto con Paulino Yagüe Sanz, de 42 años, las víctimas del accidente de tráfico ocurrido esta tarde en Aranda de Duero. Todas las víctimas eran vecinas de Aranda.

Se encuentra internada con heridas muy graves María Paz Veros Gujarró; de trece años, hija y hermana de tres de las víctimas. Con heridas más leves han sido identificados Bernardino Vera Romero y José Luis Arriba Arauzo. También se encuentra herido el conductor del camión, Ramiro Neto Pineda, de 24 años.



# XI ANIVERSARIO DE LA INVASION DE CHECOSLOVAQUIA

VIENA, 21 (Efe-Ap). — El 21 de agosto de 1968, una invasión de tropas del Pacto de Varsovia, dirigida por la Unión Soviética, y con la única excepción de Yugoslavia, aplastaba en Checoslovaquia el movimiento liberalizador que había iniciado pocos meses antes el jefe del Partido Comunista Checo, Alexander Dubcek, en su intento de presentar al mundo un comunismo de rostro humanista.

Hoy, once años después, el periódico del Partido Comunista Checo, «Rude Pravo», dice, que «la invasión — a la que denomina ayuda internacionalista — detuvo el avance de los contrarrevolucionarios y creó las condiciones mínimas para la unificación y activación de las fuerzas marxistas-leninistas».

«Si no hubiera sido por esta ayuda internacionalista de los más próximos aliados de Checoslovaquia, y en tan oportuno momento, el poder de la clase trabajadora habría sido derrotado. Esta derrota habría tenido inmensas consecuencias, no sólo para el pueblo de Checoslovaquia, sino también para la paz de Europa», agrega el citado diario.

El diario califica al Movimiento Liberalizador de Dubcek de «intento contrarrevolucionario alentado por las fuerzas reaccionarias extranjeras, encaminado a conseguir la ruptura de la amistad checoslovaquea con la Unión Soviética y demás estados comunistas, y lanzar a la nación checa en las garras del imperialismo».

«Rude Pravo» afirma, que «hoy Checoslovaquia es un país próspero, firme vinculo en la Comunidad Socialista-Comunista Mundial». Y añade que, «en el Partido Comunista Checo, existe una total unidad ideológica y una estrecha cooperación con los partidos comunistas hermanos, que garantiza que nadie puede intentar, impunemente, destruir esta unidad».

Esta última observación parece una velada amenaza al movimiento «Charter-77» que preciza mayores derechos humanos en Checoslovaquia.

En la actualidad, hay encarcelados y en espera de juicio diez activistas pro derechos humanos en este país, pero hay indicios de que las autoridades no desean iniciar el juicio en estas fechas tan próximas al aniversario de la invasión.

Un periódico sueco, que ayer se hacía eco de la opinión de uno de los dirigentes del «Charter-77», no encarcelado pero muy vigilado, acerca de la fecha del juicio, decía que «probablemente se llevara a cabo muy discretamente durante el próximo septiembre».

Este líder es Jiri Hajek, quien fue ministro checoslovaco de Asuntos Exteriores en el gabinete de Dubcek. Al parecer, según el socialdemócrata «Arbetet», periódico sueco, Hajek pudo burlar a sus vigilantes durante unas horas, que aprovechó para telefonar al corresponsal del citado diario escandinavo.

# POLICIA BELGA INTERROGARA A UN DETENIDO EN ESPAÑA

AMBERES (Bélgica), 21 (Efe). — Una delegación de la Brigada de Investigación de la Policía de Amberes se trasladará a Valencia para interrogar a Sinfiorano González-Gómez, detenido por la Policía española. Gracias a la colaboración entre las policías de los dos países se le pudo identificar como uno de los implicados en el secuestro de François Apeis, de 43 años, conserje en el domicilio de un joyero de Amberes, que fue confundido con el «idiomatero» el pasado 13 de enero de 1978. En el mes de febrero del mis-

mo año fueron detenidos cinco implicados en dicho secuestro y días más tarde la Policía española arrestó en Sevilla a Pedro Cerro Escudero, el hombre que había cedido su apartamento para esconder al secuestrado. Otros miembros de la banda fueron detenidos en Alemania y en Italia. Sinfiorano González Gómez, alias «Tatin», de 29 años, estaba considerado como uno de los jefes del grupo, y fue detenido por la Policía española tras una agresión a mano armada cuyo botín fueron 70 millones de pesetas en joyas.

# LA NAVE ESPACIAL "PIONER 2", CERCA DE SATURNO

WASHINGTON, 21 (Efe). — La nave espacial «Pioneer 2» está a punto de llegar a su destino, el planeta Saturno, después de seis años de viaje, pero únicamente tiene un 50 por ciento de posibilidades de cumplir con éxito su misión, según los expertos. «Es muy difícil que el «Pioneer 2» sortee con éxito los misteriosos anillos que rodean el planeta y pueda obtener fotografías del gigantesco Saturno sin ser destruido por él», comentó hoy en Washington un científico de la «NASA» (organismo espacial norteamericano).

La nave espacial, en su viaje espacial, ha ido emitiendo mensajes dirigidos a cualesquiera otros seres vivientes que pudieran recibirlos, sin haber obtenido respuesta alguna.

Los anillos en cuestión tienen una extensión aproximada de 60.000 kilómetros y rodean gran parte de la superficie amarilla y blanca de Saturno, y están formados aparentemente por hielo y desechos espaciales de todo tipo.

La astronave «Pioneer 2» despegó de Cabo Canaveral el 5 de abril de 1973 y, después de un viaje de 9 millones de kilómetros y 6 años de duración, está previsto que descienda hasta unos 20.000 kilómetros de distancia de Saturno.

Las fotografías que tome serán enviadas a la Tierra a una velocidad de 300.000 kilómetros por segundo y tardarán una hora y 18 minutos en llegar.

La astronave «Pioneer 2» despegó de Cabo Canaveral el 5 de abril de 1973 y, después de un viaje de 9 millones de kilómetros y 6 años de duración, está previsto que descienda hasta unos 20.000 kilómetros de distancia de Saturno.

La astronave «Pioneer 2» despegó de Cabo Canaveral el 5 de abril de 1973 y, después de un viaje de 9 millones de kilómetros y 6 años de duración, está previsto que descienda hasta unos 20.000 kilómetros de distancia de Saturno.

La astronave «Pioneer 2» despegó de Cabo Canaveral el 5 de abril de 1973 y, después de un viaje de 9 millones de kilómetros y 6 años de duración, está previsto que descienda hasta unos 20.000 kilómetros de distancia de Saturno.

La astronave «Pioneer 2» despegó de Cabo Canaveral el 5 de abril de 1973 y, después de un viaje de 9 millones de kilómetros y 6 años de duración, está previsto que descienda hasta unos 20.000 kilómetros de distancia de Saturno.

La astronave «Pioneer 2» despegó de Cabo Canaveral el 5 de abril de 1973 y, después de un viaje de 9 millones de kilómetros y 6 años de duración, está previsto que descienda hasta unos 20.000 kilómetros de distancia de Saturno.

La astronave «Pioneer 2» despegó de Cabo Canaveral el 5 de abril de 1973 y, después de un viaje de 9 millones de kilómetros y 6 años de duración, está previsto que descienda hasta unos 20.000 kilómetros de distancia de Saturno.

# Omar Torrijos en Nicaragua



ESTELI (Nicaragua). — El jefe de la Guardia Nacional panameña, General Omar Torrijos (en el centro, con los brazos cruzados), observa una demostración de tácticas de guerra por jóvenes sandinistas. Torrijos, ex jefe del Gobierno panameño, estaba invitado a visitar Nicaragua por el Frente Sandinista de Liberación Nacional. — (Telefoto EFE-UPI)

# Negociaciones pesqueras luso - españolas

## Puntualizaciones del Embajador de España en Lisboa

LISBOA. (Por Javier Zuloaga, de la Agencia Efe).

«Las acusaciones de ineficacia hacia la Administración española en las negociaciones pesqueras con Portugal son injustas e inexactas», ha afirmado a la agencia «Efe» el embajador español en Lisboa, Fernando Rodríguez Porrero y Chavarrí.

El diplomático español salía así al paso de unas acusaciones vertidas en la revista técnica española «Industrias Pesqueras» y difundidas por una agencia informativa en las que se afirmaba: «Las relaciones pesqueras con Portugal son demasiado importantes para dejarlas solamente en manos de los diplomáticos, demasiado engañadas para tratar materias con tantas escamas».

La misma revista señalaba «la miopía española hacia el horizonte occidental es archiconocida. Un país que no se acuerda del mar más que por sus playas de verano, se autoamputa todas las posibilidades de proyectar la vida nacional más allá de las mesetas y cordilleras».

Rebatiendo tales acusaciones, el embajador español, tras señalar los problemas aparecidos ante las alteraciones surgidas en la legislación portuguesa en materia pesquera, dijo: «Los ministros responsables del sector de España y Portugal firmaron en Lisboa el pasado día 13 de marzo el acuerdo sobre el régimen de licencias de pesca que complementaba el que yo firmé en septiembre de 1978 sobre regulación de las 200 millas, y que dejaba subsistente el régimen del tratado del 69 sobre las 12. Por tanto, las acusaciones son injustas, ya

que se pudo llegar a estos acuerdos gracias al tesón y a los esfuerzos del Gobierno español y de sus representantes».

Sobre la marcha de las negociaciones alcanzadas con Portugal, el diplomático español afirmó a la agencia «Efe» que la «situación fue en ciertos momentos explosiva y casi caótica, jalónada con constantes apremios y escaramuzas diarios de nuestros pescadores en aguas portuguesas y en cuya eliminación fue decisiva la intervención de nuestra Administración, como así se imponía».

Finalmente, el señor Rodríguez Porrero afirmó que, por lo que respecta a las negociaciones del atún, que los contactos establecidos por los representantes españoles, ha dejado preparado y abierto el camino para su reclamación definitiva y con vistas a que se pongan de acuerdo empresarios privados de uno y otro país.

En estos momentos, existen dos cuestiones pendientes en las relaciones pesqueras luso-españolas. Por lo que respecta a la pesca del atún, una delegación española dirigida por el director de pescas Gonzalo Vázquez, se trasladó a Lisboa en los primeros días de agosto y recibió las propuestas lusas para la captura por parte de embarcaciones españolas.

Estas se concentraban fundamentalmente en la concesión por parte de Portugal de un límite de capturas de 9.500 toneladas por temporada (septiembre-diciembre) distribuidas en tres subáreas; plataforma continental Azores y Madeira. Dentro de las subáreas de los archipiélagos portugueses, se creaban unas «ventanas» en las que se vedaba las capturas en favor de las flotas artesanales portuguesas, pero consentiendo la realización, a España, del «cebo vivo».

El punto de principal discordia, fue el del canon marcado por Portugal para la tonelada de registro bruto y día, que fue cifrado por Portugal en 60 centavos de dólar, cantidad excesiva a juicio de los armadores españoles, dados los altos costes de las «mareas» del atún. Esta propuesta, ha sido trasladada por las autoridades españolas a los representantes del sector y se espera una contraoferta de los mismos.

Finalmente, queda aún por resolver las diferencias existentes en la pesca de moluscos en las costas del Algarve, en el Sur de Portugal.

El acuerdo final en esta materia, está pendiente del estudio de bancos de esta especie en la zona Sur.

Precisamente el buque oceanográfico español «Cornide Saavedra» está llevando a cabo un minucioso estudio sobre las especies de la plataforma portuguesa desde la frontera del Miño hasta la desembocadura del Gua-

diana, cuyos resultados serán ofrecidos simultáneamente a España y Portugal. En estas investigaciones están trabajando técnicos portugueses conjuntamente con colegas españoles.

El fin de estas negociaciones, que se prevé optimista por parte española, se ha visto acompañado en los últimos días por las capturas por parte de las autoridades españolas de cinco pescadores rusos en aguas de Isla Cristina y de dos españoles por las autoridades portuguesas en las aguas próximas a Vila Real de San Antonio.

# NUEVO SISTEMA DE PROTECCION CONTRA EL FUEGO EN LAS INDUSTRIAS

## Va a ser experimentado en Bruselas

BRUSELAS, 21 (Efe). — Un nuevo sistema de protección contra el fuego, a base de estructuras irrigadas, va a utilizarse, por primera vez, en los nuevos talleres de carrocería de la sociedad de transportes intercomunales de Bruselas.

Se trata de una tecnología totalmente nueva, cuyos primeros ensayos se hicieron en un hangar y que ahora se lleva a la práctica en este local, que entrará en servicio en marzo de 1980.

El procedimiento consiste en hacer circular agua, procedente de la red pública, por el interior de una estructura tubular.

# MORTAL ATENTADO A UN PRESUNTO TERRORISTA PORTUGUES

OPORTO, 21. (Efe). — Un atentado ha costado hoy la vida del industrial portugués Joaquín Ferreira Torres, fuertemente ligado a la extrema derecha portuguesa e implicado como presunto autor de actos terroristas con bombas durante los años 1975, 76 y 77.

El asesinato ocurrió a 30 kilómetros de Oporto en la carretera de Vila Real, cuando Joaquín Ferreira Torres viajaba, como todas las mañanas, a la localidad de Famalicão.

El muerto, de 53 años, era conocido en Portugal por su relación con la red bombista de carácter ultraderechista que a lo largo de tres años realizó numerosos atentados. Joaquín Ferreira fue juzgado, en rebeldía, junto con otras 15 personas en un proceso que acabó en julio de 1978 y fue declarado inocente por falta de pruebas, pero el 20 de abril de 1979, el quinto tribunal militar portugués ordenó la anulación del juicio celebrado y la apertura de un nuevo proceso.

Joaquín Ferreira Torres, consiguiera entonces la libertad bajo fianza.

# ARGEL: La prensa ataca a HASSAN II

## Para los observadores occidentales, el monarca marroquí no ha ido demasiado lejos

ARGEL, 21 (Por Ernesto García Herrera enviado especial de Efe). — La conferencia de prensa del Rey de Marruecos «constituye sin duda una de las mejores pruebas de la naturaleza reaccionaria, retrograda y servil de una monarquía que intenta ir contra corriente de la historia», afirma hoy en un editorial el periódico argelino «El Moudjahid», portavoz oficioso del Frente de Liberación Argelino.

Tras afirmar que los modelos intelectuales de Hassan II son los colonialistas, los racistas, los sionistas y los imperialistas, el periódico precisa:

«Los colonialistas porque es de ellos a los que el Rey de Marruecos se refiere y cuyo apoyo pide públicamente; los racistas puesto que es su odioso lenguaje el que emplea el soberano alcuíta cuando habla de «conferencias tam tam» para calificar las reuniones de la Organización de la Unidad Africana; los sionistas porque son desde hace mucho tiempo los héroes preferidos del Rey de Marruecos». «Ya se sabe — dice «El Moudjahid» — que Hassan II fue un actor esencial del acercamiento entre Sadat y Begin que llevó a una de las más grandes traiciones de las que ha sido víctima la nación árabe. Y finalmente los imperialistas cuyo mito de la subversión comunista tomo el Rey marroquí».

El periódico continúa: «Ante los periodistas reunidos en Fez el Rey Hassan se ha declarado dispuesto a ir hasta donde sea necesario. Lo necesario en el delirio injurioso, recogiendo las palabras y las mentiras de los peores enemigos de la libertad de los pueblos de la paz».

En páginas interiores «El Moudjahid» recoge casi íntegramente el editorial publicado ayer por el periódico mauritano «El Chacab», bajo el título «Obscuros intenciones del palacio».

«Después de su conferencia de prensa del domingo tenemos el derecho de preguntarnos cuáles son las intenciones de la Corona. Señor, — añade el periódico —, el pueblo mauritano a quien vuestra majestad ha ofendido con sus palabras esperaba más decencia, más civismo en estos momentos cruciales de su historia».

«Las amenazas proferidas por Marruecos contra nuestro país son inquietantes y no podemos aceptarlas. El famoso derecho de persecución ha sido de nuevo utilizado por la Corona y está vez contra Mauritania».

«Si el Rey utiliza este supuesto derecho de persecución contra Mauritania es sobre todo porque está convencido que Mauritania es el eslabón más débil y al que se puede agredir con toda impunidad».

El periódico termina diciendo: «Al hacer análisis, el Monarca aluíta comete una grave equivocación puesto que la Mauritania de hoy es mucho más fuerte que la de los años sesenta que obligó a vuestra majestad a reconocerla como entidad que hizo fracasar las maniobras expansionistas de Rabat que se vio obligada a reconocer la existencia de nuestro país. (Mauritania independiente desde 1962 no fue reconocida como tal por el Rey Hassan II hasta 1969)».

Tras ser conocidas en Argel las declaraciones del Rey de Marruecos, los círculos diplomáticos europeos aquí creen si el Monarca no ha ido esta vez demasiado lejos.

«El empleo de términos como «cloaca» para definir a la Organización para la Unidad Africana o «danza del tam tam» para calificar las reuniones de los presidentes y jefes de la OUA ha herido profundamente a pueblos y dirigentes cuyo nacionalismo es uno de los sentimientos más acusados».

Los observadores diplomáticos de Argel subrayan la respuesta dada por el Rey a la pregunta de si Marruecos estaba más cerca de la paz o de la guerra: «Podré responder exactamente, dijo el Rey, dentro de un mes o mes y medio».

«MAROC SOIR»: «ESCANDALOSAS» DECLARACIONES DE OREJA

RABAT, 21. (Efe). — El periódico marroquí en lengua francesa «Maroc Soir», portavoz oficioso del palacio real, califica hoy de «escandalosas» las declaraciones de ministro español de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja, al vespertino francés «Le Monde».

El periódico marroquí, en un breve comentario, afirma que Oreja «no tiene más que consultar los archivos diplomáticos de su país para constatar que el Sahara formaba parte integrante de Marruecos».

«Se notará también la no menos escandalosa hipocresía que consiste en reconocer un pueblo saharauí en lucha y otro que no lo está», dice «Maroc Soir».

Oreja declaró en la entrevista al rotativo francés que al retirarse del Sahara Occidental, Mauritania abandonó su papel de administrador de un territorio que sigue siendo, como lo fue en el pasado, «un territorio internacional».

## En agosto

# Ligero descenso del paro laboral en Gran Bretaña

LONDRES, 21 (Efe). — El número de parados en Gran Bretaña descendió en 8.488 durante el mes de agosto, hasta alcanzar una cifra total de 1.455.498, según datos publicados hoy en Londres por el departamento de empleo.

Este total es el más bajo que se registra, durante el mes de agosto, desde 1975 y representa el 6 por ciento de la fuerza laboral del país.

Por regiones el nivel de paro varía considerablemente, desde el 3,8 por ciento en el sureste de Inglaterra, hasta más del 12 por ciento en Escocia y el País de Gales y con el 12,6 por ciento, más del doble de la media nacional, en Irlanda del Norte.

**Coleccionable N° 6**  
(Arañas, escorpas, medusas y erizos)

**En caso de picadura en el mar**

**Cuáles son los síntomas:**

- Dolor, picor, enrojecimiento y pequeño abultamiento.

**Delegación Provincial de la Cruz Roja Castellón**

**Qué debo hacer:**

- Sacar la espina o pincho —si lo hay— y si es fácil.
- Poner en la picadura crema con cortisona o si no amoniacado rebajado con agua. Incluso algo de fango —como último recurso— puede ser útil.
- Si el dolor es muy fuerte, puede darse un calmante mientras se acude al centro sanitario más cercano.

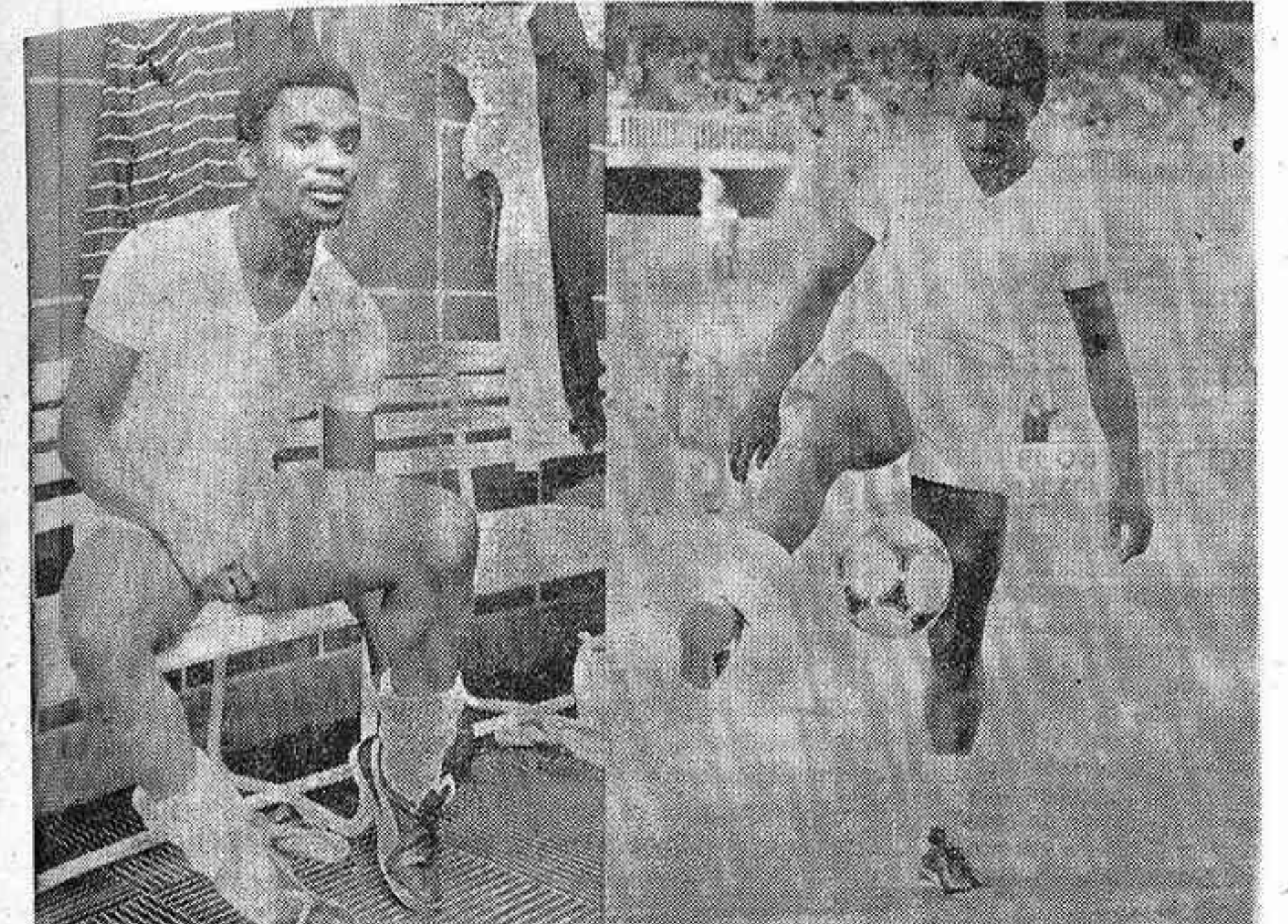


DEPORTES

Se le considera un gran refuerzo para la próxima Copa de Europa

Laurie Cunningham, el fichaje más caro de la historia del Real Madrid

Los rivales más difíciles en la Copa de Europa serán el Hamburgo y el Ajax



Ha sido el gran refuerzo del Real Madrid de cara a la próxima temporada. Con el fichaje de Laurie Cunningham el campeón de Liga español pretende volver por los fueros que le llevaron a conseguir hace ya una década seis copas de Europa. De padres jamaicanos, Laurie Cunningham nació en Londres el ocho de marzo de 1956. Mide 1,75 metros y pesa 74 kilos. Su figura es la característica de la raza negra. Cuerpo fornido y atlético, complexión fuerte y largas piernas. La estrella negra del Real Madrid se define como un extremo nato, si bien le es indiferente jugar en ambos lados de la delantera. Su rapidez y su gran habilidad con el balón hacen de él una pesadilla para las defensas contrarias. Su media de goles por temporada es superior a la veintena. La carrera deportiva de Cunningham se ha desarrollado hasta el momento de su entrada en el Real Madrid en sólo dos equipos. Se inició en el Orient, uno de los equipos más modestos de la Segunda División inglesa. Corría por aquel entonces el año 1972. Su andadura en este equipo, enclavado en la zona Este de Londres, perduró cuatro años. Tiempo suficiente para demostrar sus cualidades, tanto físicas como técnicas, para la práctica del fútbol. LA CONSAGRACION DE CUNNINGHAM En 1976 Cunningham fue transferido al West Bromwich de Albion, de Primera División. Su traspaso costó alrededor de las 100.000 libras esterlinas. La consagración del jugador negro llegó por fin en este club. Algunos lo han comparado ya con George Best y Kevin Keegan. Sin embargo, Cunningham ha hecho caso omiso de estas insinuaciones y ha reiterado en varias ocasiones que "no tengo nada contra Keegan, Best o cualquier otro gran jugador. Son amigos míos, pero no me gusta que me comparen con nadie. Es más, creo sinceramente que Keegan es mejor que yo". Lo cierto es que Laurie Cunningham fue en 1977 el primer jugador que vistió la camiseta nacional inglesa, en la categoría de "sub-21" y ha sido hasta el momento dos veces internacional con el primer equipo de Inglaterra. De cara ya a la próxima campaña, la gran ilusión del extremo negro del Real Madrid es ganar la Copa de Europa. Cunningham siente auténtica admiración por el fútbol del viejo continente. "Para mí, es el más fuerte de todo el mundo. Conozco muy bien el fútbol de mi país, sé que es duro, pero impera el "fair-play" y además asegura "estoy convencido de que el fútbol inglés volverá a estar en el primer puesto de la élite mundial". Cunningham piensa seguir jugando con la selección nacional de Inglaterra, siempre que el Madrid no lo necesite. De todos modos el objetivo principal de Cunningham es participar con el Real Madrid en la Copa de Europa. "Creo que podremos hacer un buen papel. Los rivales más difíciles seguro que serán el Hamburgo y el Ajax". ESPERANZA PARA EL R. MADRID Indudablemente el Real Madrid ha puesto su entera confianza en el jugador negro. Para ello decidió desprenderse del danés Henning Jensen, o un extremo muy regular, aunque muy propenso a las lesiones, y hacer el mayor desembolso en fichajes de toda su historia, más de cien millones de pesetas. Ahora bien, el jugador estará ligado a su nuevo club durante cinco años. Laurie Cunningham es soltero y piensa pasar en su equipo "los mejores años de su carrera deportiva". El extremo ya ha oído hablar de la dureza de los defensas españoles, pero ha manifestado que no las teme: "Me adaptaré sin problemas. Estoy habituado a que me entren fuerte". JAVIER CARRION (Fotos: JULIO GUERRA) EUROPA PRESS

FUTBOL JUVENIL

LA SELECCION ESPAÑOLA YA ENTRENO EN TOKIO

Inaugurarán el mundial de la FIFA frente al Japón

TOKIO, 21. (Por Juan González, de la agencia «Efe»). — El equipo español juvenil que participará en el torneo mundial de la FIFA entrenó a las cinco de la tarde hora local, diez de la mañana en España, en un campo de tierra perteneciente a un colegio enclavado en la misma ciudad de Tokio, a una hora de autobús desde el «Takanawa Prince Hotel», lugar donde se alojan los españoles. Como curiosidad es tal la pulcritud de los nipones que los jugadores españoles tuvieron que entrar y salir de la clase habilitada como vestuario sin botas y con unas chancas especiales a fin de no ensuciar el suelo y las mesas. Los jugadores, a los órdenes de Pereda y Santamaría, corrieron durante veinte minutos, para después jugar un partido entre ellos sin que se registrara novedad alguna. Todos los jóvenes españoles se encuentran muy animados. El elevado grado de humedad en Tokio, la fatiga del largo viaje realizado y la correspondiente aclimatación del cambio de horario supusieron, al principio de la práctica, un handicap, aunque posteriormente los jugadores se recuperaron satisfactoriamente. El embajador de España en Japón, señor Aragónés, ofrecerá el próximo jueves una recepción oficial en la sede de la embajada a la expedición hispana. El piso del estadio nacional de Tokio es de hierba natural y no de fibra sintética, como en principio se pensaba. El ambiente en Tokio es bueno, en cuanto a la competición y la organización es perfecta, de momento, aunque no así el servicio y la calidad de las comidas. El tiempo es de un altísimo porcentaje de humedad y existe en la calle un ambiente de calor sofocante, que puede influir seriamente en el rendimiento de los jugadores. El equipo español es muy popular, ya entre los nipones, siendo Marcos y Tendillo, el capitán, los que más fotografían los aficionados japoneses. En definitiva, mañana realizarán Pereda y Santamaría un nuevo entrenamiento, del que posiblemente saldrá el equipo que inaugure el torneo ante Japón.

El Colonia finalista del trofeo "Joan Gamper"

BARCELONA, 21 (Efe). — Por dos goles a uno, el Colonia ha vencido al Anderlecht en el primer partido del torneo «Joan Gamper», con lo que se proclama finalista del mismo. Al descanso se llegó con el resultado de empate a un gol. A los órdenes del colegiado catalán Miguel Pérez, que estuvo bien, formaron estos equipos: COLONIA. — Schumacher, Kopnick, Cullman, Prestin, Strack, Schutz, Mohr, Neumen, Littberki, Muller, Willmer. SUSTITUCIONES: a los 59 minutos Okudera por Neumann (lesionado), y a los 76 minutos Kroth por Mohr. ANDERLECHT. — Konclia, Van Binst, Jaspers, Dusbaba, Rombouts, Vercauteren, Nielsen, Geuppens, Van der Elst, Haan, Mortens. SUSTITUCIONES: De Groot por Geuppens, minuto 66 por lesión. Electeur por Martens, minuto 70 por lesión; Brooc por Haan, minuto 77. Los tres goles del encuentro han sido conseguidos por Litbarski, Nielsen, de penalty, y Okudera, en los minutos 16, 23 y 65, respectivamente. El Colonia se ha proclamado mercedemente finalista de la 14 edición del trofeo «Joan Gamper», al vencer al Anderlecht de Bruselas en un magnífico encuentro. Frente a la mejor preparación física de los alemanes, los belgas opusieron una velocidad increíble, con desplazamientos del balón por las bandas, aunque sin remate en el momento oportuno. En la segunda parte, las penetraciones de los alemanes fueron cada vez más peligrosas, aunque pecando del defecto de abusar del individualismo frente al área y realizar demasiados «pases» ante una tupida defensa. Sin embargo, su juego les llevó a la victoria final.

HOCKEY Confirman mundial en Chile

SANTIAGO DE CHILE, 21. (Efe). — La Federación Chilena de Hockey y Patinaje confirmó a la Federación Internacional de este deporte, con sede en Lisboa, la realización del torneo mundial de 1980, el cual tendrá el apoyo del comité olímpico de Chile.

IX Trofeo "Ciudad de Zaragoza"

El Zaragoza venció al S. K. de Sarajevo

ZARAGOZA, 21 (Efe). — Por cuatro goles a cero, el Real Zaragoza ha vencido al S.K. de Sarajevo, en partido de fútbol disputado esta noche en La Romareda, correspondiente a la IX edición del trofeo «Ciudad de Zaragoza». Al descanso se llegó con ventaja del Zaragoza de un gol a cero. Dirigió el encuentro el colegiado murciano Jiménez Sánchez. Bien. ALINEACIONES REAL ZARAGOZA. — Irazusta, Lasa, India, Casuco, Antic, Onaederra, Alonso (Juanjo), Guerrero, Amorrotu, Víctor, Baldano, (Laffita). SARAJEVO. — Jallus, Lukic, Nikolic, Vukovic (Jallus), Rakovic, Feratovic, Susic, Audic, Meranovic, Duric (Hodic), Pasic (Marcovic). GOLES 1-0. Minuto 2. Bonita jugada entre Antic y Víctor, con pa-

Colegio Oficial de Ayudantes Técnicos Sanitarios

OPOSICIONES En el B. O. E. número 183, de fecha 1 de agosto de 1979, se convocan 600 plazas para ingreso en el Cuerpo de PRACTICANTES TULARES. Las plazas están distribuidas de la siguiente forma y para los turnos que se indican: a) 100 para el turno libre. b) 200 para el turno restringido, en aplicación de la disposición adicional quinta, dos, del Real Decreto-ley 22/1977, de 30 de marzo. c) 100 para el turno restringido, en aplicación de la disposición adicional segunda de la Ley 70/1978, de 26 de diciembre. d) 200 para el curso-oposición restringido, a tenor del artículo 4.2, b), del Decreto 2120/1971, de 13 de agosto. Si las plazas convocadas para los turnos restringidos y curso-oposición restringido no llegasen a cubrirse por estos sistemas pasarán a incrementar los de la oposición libre. Las bases de la convocatoria están definidas en dicho B. O. E. (núm. 183 de 1-8-79). LA JUNTA DE GOBIERNO

CICLISMO

Acuerdos del Comité Directivo de la U.C.I.

MAASTRICHT (Holanda), 21. (Efe). — El Comité Directivo de la Unión Ciclista Internacional (UCI), reunido hoy en Maastricht tomó los siguientes acuerdos, los cuales deben ser ratificados por el congreso que se celebrará en el mes de noviembre próximo, en Ginebra. —Control sobre los esteroides anabolizantes: Al final de una carrera por etapas, se efectuará en el vencedor de la última etapa y en los tres primeros de la clasificación general final, pero no obligatoriamente sobre los corredores cuyos nombres hayan resultado por sorteo para los otros controles médicos. —Campeonatos del mundo 1981, en Praga: Está actualmente en construcción una pista en la capital checoslovaca. Sin embargo, si esta pista no estuviese terminada para la fecha fijada, se realizarían en la de Brno. —Keirin y carrera por puntos: El Comité aceptó la introducción del keirin (disciplina de sprint de origen japonés, con concesión de un título), así como una carrera por puntos para profesionales a partir de 1980, en Besencon. —Laboratorio: Se designaron los laboratorios de Moscú y de Macolín (Suecia) para efectuar los controles médicos. —Record del mundo del kilómetro: Será homologado el record del mundo del kilómetro (1 minuto, 4 segundos, 226/1000) establecido por el argentino Alberto Ruñansky en noviembre de 1978, en La Paz, aunque no han sido cumplidas en su momento las formalidades administrativas por la Federación boliviana.

Entierro del atleta muerto por el atentado de Chamartín

ZARAGOZA, 21. (Efe). — Esta mañana ha sido enterrado en Zaragoza, el malogrado atleta José Manuel Juan Boix, fallecido el pasado sábado en la residencia sanitaria La Paz, de Madrid, a consecuencia de las gravísimas heridas sufridas en el atentado terrorista de la estación de Chamartín de Madrid. El entierro y posterior funeral ha constituido una impresionante manifestación de duelo, con asistencia de centenares de personas, la mayoría jóvenes que portaron numerosas coronas y ramos de flores. También se encontraban presentes el alcalde de Zaragoza, el presidente de la Federación Aragonesa de Atletismo y representantes de clubes y asociaciones deportivas de la ciudad, los cuales han testimoniado el dolor por la muerte de este deportista de 18 años, campeón de España de 3.000 metros y campeón del mundo por equipos juveniles.

Calidad a toda prueba.

Potencia, fuerza y seguridad. El diseño de las cargadoras CALSA confiere a la Serie 700 una fuerza y una seguridad excepcionales. En la fabricación de las cargadoras CALSA sólo se utilizan componentes garantizados probados. Su potencia de elevación les permite levantar 6,5 toneladas, a 3,50 m. de altura. Gracias a estas características usted puede mantener a pleno rendimiento su producción y sus beneficios.

Estabilidad. Las cargadoras CALSA disponen de un gran polígono de sustentación

que les permite beneficiarse de una estabilidad total. Esta estabilidad se traduce en una importante sensación de seguridad para el conductor que se desplaza sobre los terrenos más accidentados gracias a la oscilación de 22° de su eje trasero. Polivalencia. Todos los modelos CALSA disponen de una gran variedad de cucharas adaptables a cualquier aplicación.

De esta forma usted consigue con su CALSA la máxima producción a la hora de realizar todo tipo de trabajos: transporte de cargas, excavación o trabajos en cantera. Maniobrable. Las cargadoras CALSA son rápidas y acortan sus ciclos de trabajo. Su conducción, fácil y segura, combinada con su articulación de 80° les permiten realizar los trabajos más duros. Todas estas ventajas se convierten en la práctica en un aumento sustancial de sus beneficios. Confort y seguridad. Las cabinas ROPS, particularmente cómodas y a prueba de ruidos, ofrecen al conductor un confort y una seguridad total; disponen de una excelente visibilidad sobre 360° para aumentar la maniobrabilidad y la seguridad. En definitiva, las numerosas ventajas que incorporan, reducen la fatiga del conductor y hacen más agradable su trabajo diario. Servicio pos-venta eficaz. CALSA también le aporta seguridad en cuanto al servicio. A nivel nacional más de 40 puntos de venta, asistencia técnica y repuestos, le garantizan el máximo servicio.



CARACTERÍSTICAS	730	740	750B	760B
Potencia neta al volante	81 c.v.	104 c.v.	124 c.v.	161 c.v.
Capacidades de cucharas	1,35-2 m³	1,35-2,5 m³	1,5-3 m³	2,3-3,8 m³
Máx. capacidad de elevación (*)	3.775 Kg.	4.750 Kg.	6.800 Kg.	8.800 Kg.

(\*) A máxima altura. POCLAIN HISPANA, S.A. Industria, 7 - Barrio del Cristo Telfs. (96) 154 85 66/154 85 61 CUART DE POBLET (Valencia) JI Case Alternativa Company

CALSA, la fuerza que dura.



CARRASCO, CUATRO AÑOS MAS EN EL BARCELONA

BARCELONA, 21. (Efe). — El jugador internacional del F. C. Barcelona, Francisco José Carrasco, ha renovado por cuatro temporadas más con el club azulgrana. El Barcelona, ni ninguno de sus portavoces, ha facilitado detalles acerca del nuevo contrato de Carrasco, limitándose únicamente a un laconico comunicado en el sentido de que "comunicamos que en el día de hoy ha renovado contrato nuestro jugador Carrasco por cuatro temporadas". En la ciudad Condal se especula estos días con la posibilidad de que el joven Carrasco sea cedido al Almería la próxima temporada, dado que en la capital andaluza es donde se halla cumpliendo sus deberes militares.



# PIERDE FUERZA LA EXPLOSION DEMOGRAFICA EN IBEROAMERICA

- ★ SEGUN CALCULOS BASADOS EN EL RITMO ACTUAL DE CRECIMIENTO, CASI TODOS ESOS PAISES DOBLARAN EN EL AÑO 2000 EL NUMERO DE HABITANTES QUE TENIAN EN 1975.
- ★ POR EJEMPLO, MEXICO PASARIA DE 60 MILLONES A 151; COLOMBIA, DE 23'5 MILLONES A 54'2 MILLONES, Y ASI LA MAYORIA.
- ★ SIN EMBARGO, SEGUN NUEVOS ESTUDIOS Y TENIENDO EN CUENTA EL INDICE DE PRODUCCION DE ALIMENTOS, LA POBLACION AUMENTARA MUCHO MENOS DE LO ESTIMADO.

Por Juan MARTIN DE LA CRUZ (FIEL, Servicios Especiales EFE)

Existe hoy una teoría que pone en duda las estadísticas de población y hace fracasar los cálculos en número de habitantes que se atribuyen a los países de Hispanoamérica para el año 2000.

Es importante, desde luego, el crecimiento de población que se nos asegura para ese año, inicial del próximo siglo, y es de tan elevada proporción que preocupa a los estudiosos de estos problemas, quienes dudan que los índices de producción experimenten un aumento proporcional al de la población. Algunos llegan a pensar que posiblemente no podremos disponer de alimentos bastantes para todos.

Basta pensar que según cálculos basados en el crecimiento de población actual, caso de mantenerse al mismo ritmo, la Argentina, por ejemplo, pasará, de los 25 millones de habitantes que tenía en 1975, a contar nada menos que 32'8 millones en el año 2000; Bolivia, de 5 pasará a tener 10; Colombia, de 23'5 a 54'2; Chile, de 10'2 tendrá 15'8; México de 60 pasará a tener 151'8; Ecuador, de 7 a 18; Venezuela, de 11'9 a 23'5 y así, con aumentos parecidos, crecerá la población en otros países iberoamericanos como, por ejemplo, en Costa Rica, que de 2'2 pasará a tener 3'3; Cuba de 8'4 a 15'2; la República Dominicana, de 7 a 16; El Salvador, de 4 a 8'7; Guatemala, de 6 a 12'7; Honduras, de 3 a 6'8, etc.

### NUEVOS ESTUDIOS

Sin embargo según los nuevos estudios, en los que se tienen en cuenta otros factores que pesan sobre el crecimiento de población, estos aumentos han de ser mucho menores, tanto que el crecimiento de población de cada país estaría muy relacionado con el crecimiento de producción de alimentos. Y esto, naturalmente, es un consuelo, pues no están muy desacertadas esas nuevas estimaciones según las razones en que se basan.

Se dice, y es verdad, que así como antes se estimulaba y aún se premia a las familias numerosas, hoy existe una propaganda muy intensa a fin de acortar el número de hijos de cada familia. Y no es sólo una cuestión de propaganda y de convencimiento, es la realidad de la vida actual lo que así lo impone.

La pareja matrimonial, en muchos casos, analiza su situación económica y sus posibilidades de mejora y comprende que no puede sostener una familia numerosa, y que cada hijo que va naciendo resta elementos de vida a los ya nacidos. Es así la realidad del mundo en que se vive. Los costes de vida, no ya sólo en alimentos, sino en vestuario, colegios, viviendas, etc, hacen imposible mantener a una familia con dos o tres hijos al mismo nivel de vida que si tuviera cinco o seis.

Influyen en ello también la necesidad de trabajo de la mujer para cubrir gastos, la falta en muchos lugares del servicio doméstico, que plantea el problema de qué hacer con los hijos en sus primeros años.

### ANTICONCEPTIVOS Y DIVORCIO

De ahí que se trate de reducir el número de hijos, es decir, que los aumentos de población han de ser bastante menores de lo que se calcula basándose en



Vista aérea de Caracas en la que pueden apreciarse grandes edificios modernos entre una ingente aglomeración de miserios "ranchitos". — (Foto EFE-FIEL)

el crecimiento actual del número de habitantes de cada país.

Influye en ello también la proliferación de los anticonceptivos, antes prohibidos y hoy en venta libre, como libre se va haciendo cada vez más la práctica del aborto, llegando ya como sucede en algunos estados de los Estados Unidos, en los que la madre soltera, menor de edad, no precisa del consentimiento de sus padres para someterse a un aborto libre.

Igualmente hay que tener en cuenta el incremento del divorcio, que interrumpe la vida en común de los esposos, y aún hace temer en muchas esposas que de divorciarse algún día, el hecho de tener uno o más hijos le impida rehacer su vida que ha de llevar al segundo matrimonio lo cual influye en su propósito de evitarlos.

Por todo ello es casi seguro que esos cálculos de población el año 2000 en toda Hispanoamérica se vean muy mermados como en estos momentos aseguran algunos sectores de estudiosos en el análisis de los problemas y costumbres, motivos y razones de la vida actual en el mundo entero.

## ¿SOLUCIONES A LA CRISIS DE PETROLEO?

# La "fiebre del carburante de azúcar"

### Brasil ya obtiene diariamente 322 millones de litros de éste combustible líquido

### En muchos casos basta utilizar las melazas finales del proceso industrial azucarero

La industria agro-alimentaria americana, de manera especial la brasileña, quiere ofrecer al mundo una solución viable al problema de la sustitución del petróleo. La materia prima de que parte es la caña de azúcar que se cultiva masivamente en aquellas regiones, según da a conocer el ingeniero químico doctor Kampen en la revista «Sugar-Azúcar».

La caña de azúcar, las melazas y otros materiales similares, entre ellos la paja de los cereales, son materiales idóneos para hacerlos fermentar y después someterlos a una destilación adecuada para obtener un líquido que puede sustituir a la gasolina incluso con ventaja.

Brasil fabrica al día la enorme cantidad de 322 millones de litros de este carburante, que en parte ya se vende en las estaciones de servicio de todo su territorio y que es muy bien acogido por los automovilistas de toda América.

### NEGOCIO ATRACTIVO

Hoy, en todo el continente, la legendaria y antigua «fiebre del oro» ha resucitado y ahora se la denomina «fiebre del carburante»



¿Nos dará la caña de azúcar la solución al problema del petróleo? — (Foto EFE-FIEL)

del azúcar. Es un negocio muy atractivo que ofrece grandes esperanzas a los países productores de caña de azúcar, particularmente a Brasil, Cuba, Sudáfrica y Australia.

En las factorías que se han montado al efecto se logran rendimientos de hasta 66 litros de carburante por tonelada de caña tratada, lo que no impide se obtenga también el material azucarado correspondiente al que no están dispuestos a renunciar por ser en muchos partes su medio de vida y que ahora quieren ampliar.

En los países centroamericanos y en las Antillas se respira un gran optimismo en el asunto de la producción de este nuevo

y prometedor carburante, máximo teniendo en cuenta que no por eso han de renunciar a la comercialización del azúcar, pues en muchos casos basta utilizar las melazas finales del proceso industrial azucarero.

En la fermentación y destilación correspondiente juega un importante papel la levadura de cerveza. Todos estos materiales hasta ahora eran considerados como subproductos y presentan precios bajísimos.

El líquido combustible obtenido es de gran seguridad en cuanto a inflamación, resulta «limpio» pues no origina contaminación al arder y es muy manejable. Químicamente es de naturaleza alcohólica y en su composición

predomina el etanol y otros alcoholes similares.

### CIFRAS INTERESANTES

El rendimiento indicado puede aumentarse hasta nueve veces más si se utilizan melazas de alta riqueza azucarada pero esto repercutiría en la obtención de azúcar que podría ser de un 35 por 100 menos de lo que ahora se produce, a esto no están dispuestos muchos agricultores de caña. No obstante las melazas exhaustivas de azúcar también son rentables en la producción de líquido carburante sobre todo si se las mezcla con paja y abundancia de levadura de cerveza.

Una vez obtenido el carburante se le refina para eliminar el agua que arrastre y se le puede utilizar en distintos usos tales como la fabricación de barnices y pinturas, plásticos, cosméticos e incluso como gasolina, ya sea sólo o bien mezclada con la gasolina auténtica. Se asegura que en nada tiene que envidiar a las mejores gasolinas hoy en el mercado.

Se dice que este carburante rinde un 10 por 100 más que la gasolina sola y que el motor del coche disfruta de mayor vida. Estos datos se leen en un trabajo del ingeniero Luis Villar Rocas en la revista «The Farmer», de Nort Miami, Florida USA.

La producción de este carburante de la caña de azúcar es masiva pues solamente Brasil obtiene diariamente en sus centenares de destilerías repartidas por todo el país 322 millones de litros de líquido combustible a partir de la caña de azúcar. Fabulosa producción a la que pronto habrá que añadir las similares de otros países iberoamericanos también cultivadores de caña de azúcar.

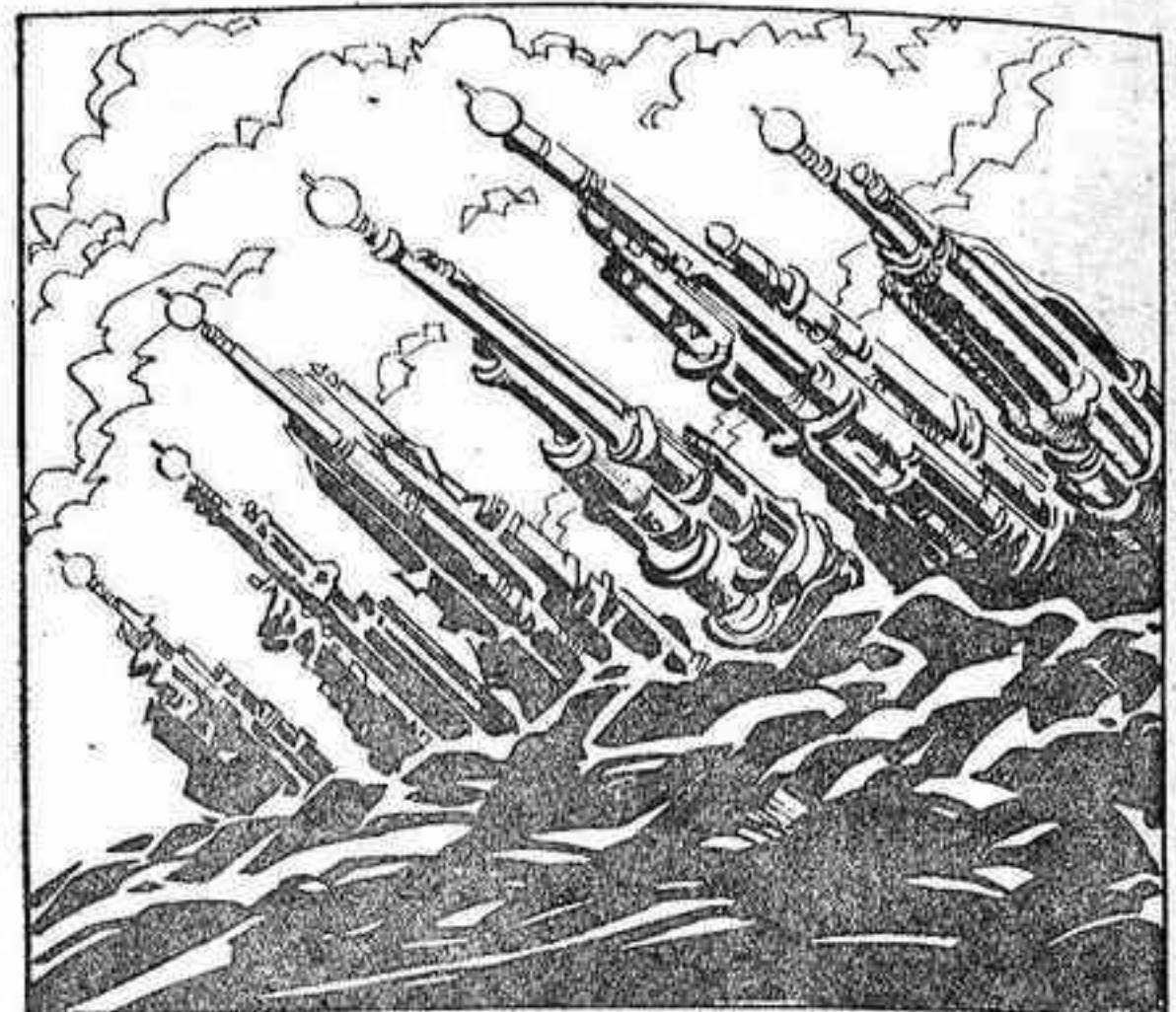
Con estos datos a la vista los economistas aseguran que es factible ahorrar un billón de dólares en sólo un quinquenio de uso de este carburante. Los estudios han sido realizados por el Instituto Nacional del Petróleo del Brasil. Brasil, un coloso de la industria química.

S. PRIETO CANTERO (FIEL, Servicios Especiales EFE)

# STAR-1

CIENCIA-FICCION

RESUMEN: Graves perturbaciones aquejan al cosmonauta Hermann Wolf en el curso de su misión espacial con dirección a la estrella Barnard. La velocidad de «Star-1», cercana a la de la luz, vulnera la relación normal espacio-tiempo. Ya de regreso hacia la Tierra, Hermann tiene nuevas experiencias psíquicas de índole desconocida.



16.— ...Poderosos cañones siderales apuntan hacia lo alto. «En Nam-Par-Bam, capital del planeta Tierra». La respuesta ha aparecido automáticamente en su mente. «¿Planeta Tierra?... ¿Antes o después de mi época?» —interroga a la abstracta inteligencia que le dice. «Tres millones cien mil años antes, Hermann. Te he visto llegar sobre la quinta dimensión» —responde la Presencia. De ahí en adelante, Hermann ya no tiene que seguir haciendo preguntas, porque los enigmas se resuelven a sí mismos en el fondo de su mente. Los transuránidos se disponen a atacar y cuentan con todas las ventajas.



17.— Instantáneamente, Nam-Par-Bam se convierte en una rítmica sinfonía de éter explosivo. Desde más allá del infinito, haces superconcentrados de energía confluyen sobre la Plaza de las Estrellas y otros mil puntos de la Tierra. Hermann siente un pavor indescriptible. Su carne se achicharra materialmente bajo el estertor de los átomos radioactivos. ¿Dolor, opresión, muerte? No podría decirlo; sólo una angustia inefable y un vértigo de locura. Aún tienen tiempo de ironar los cañones siderales y sus lenguas-láser inician un largo viaje hacia el sistema de Barnard. Llegarán, llegarán infaliblemente a su destino.



18.— Hermann cree ser incinerado, tales son las terribles quemaduras que desgarran sus tejidos, pero «Richie» vuelve a lamentarse en su fuero interno. De todas las palabras balbuciantes que ha oído, sólo una le ha llamado la atención: TRANSURANO. Diría que ha visto algo parecido sobre la superficie del segundo planeta Barnard, por orden de distancias a la estrella... En cualquier caso, ya es tarde para investigar. Incluso los psiquiatras se las ven y se las desean para arrancar a Hermann Wolf un relato de sus experiencias a bordo. Lo malo es que no dice más que tonterías y, además, se está volviendo viejo, muy viejo, de repente.

FIN

Guión: Juan Ignacio HERRERA

Dibujos: Adolfo BUWLLA

## “MEDITERRANEO es miembro de



### AUTOCONTROL DE LA PUBLICIDAD

y procura que todos los anuncios que publica sean veraces y éticos

Si, no obstante, los lectores opinan que algún anuncio se aparta de estas normas, les rogamos escriban directamente a Autocontrol de la Publicidad, Avda. de Burgos, 14-Torre III-2º B Madrid - 16”